

出國報告（出國類別：開會）

「參與 2012 年歐洲農藥殘留研討會」  
報告

服務機關：行政院農業委員會農業藥物毒物試驗所

姓名職稱：涂青宇 副研究員

出國地區：奧地利維也納

出國期間：101 年 6 月 23 日至 7 月 2 日

報告日期：101 年 9 月 11 日

## 摘要

第 9 屆「歐洲農藥殘留研討會」(European Pesticide Residue Workshop, EPRW) 於 2012 年 6 月 25 日至 6 月 28 日於奧地利維也納舉行，為與國際間最新農藥殘留檢驗、農藥管理及風險評估等相關研究接軌，本所首次派員參加。

本次大會在殘留農藥分析、農藥監測，殘留物定義、食品安全、風險評估，農藥管理、植物保護、田間試驗等農藥殘留相關領域最新發展趨勢均有相關研發成果發表，其中 3 場專題演講分別針對多重農藥殘留分析之最佳化探討、農藥殘留監測與曝露風險評估、農藥殘留分析方法之挑戰等重要方向邀請國際知名專家進行口頭報告，大會主題日更以殘留物定義 (Residue definition) 為主要討論議題，4 天內由各領域專家共進行 29 場演講，廠商演講 16 場及 214 篇壁報論文發表。會議內容涵蓋各項最新農藥檢驗技術，如 UHPLC-ToFMS 搭配 UHPLC-MS/MS 篩檢蔬果中農藥殘留之方法確效，或利用 2D-LC-MS/MS 檢測粗萃物之殘留農藥免除前處理流程等，有助提升檢驗效能。歐盟首先倡導之 QuEChERS 前處理方法仍是大會焦點，許多學者持續因應不同基質差異，特別是農藥或動物用藥在動物性產品 QuEChERS 前處理方法之最適化進行研究，對於不易同步分析之高極性農藥如嘉磷塞等殺草劑亦有分析方法開發之探討。農藥取食風險評估與安全容許量 (MRL) 制定相關議題仍是本次大會重點，主辦單位特別安排一整日以殘留物定義為主題的相關演講，並安排座談讓專家與聽眾充分溝通討論，此外農藥田間監測及優良農藥操作規範 GAP (Good Agricultural Practice) 之驗證亦備受重視，甚至涵蓋生物農藥蘇力菌 (*Bacillus thuringiensis*) 菌株之安全性研究調查，顯見本會議觸及面向之廣，相關研究成果之交流與學習，對於國內未來辦理農藥殘留分析及管理等相關工作助益良多。

農產品中農藥殘留問題一直是民眾最關切之首要民生議題，如何降低化學農藥使用與提升農畜水產品中農藥殘留合格率更是當前農委會施政主軸「安全農業」之核心施政目標，本所身為農委會農藥管理及農藥等毒性物質專責試驗研究機構，同時承接國內農藥登記管理、殘留檢驗、國內及進口容許量評估等重要業務，建議未來應持續派員參與歐洲農藥殘留研討會，藉此平台與國際頂尖農藥殘留相關領域研究單位充分交流及建立溝通管道，讓國內農藥檢驗技術及風險評估等工作能與國際同步，有效管理農藥使用及保障民眾農產品食用安全。

## 目次

壹、目的.....	3
貳、過程.....	4
參、心得.....	8
肆、建議.....	11
伍、附件	

附件一：EPRW 2012 會議照片

附件二：2012 年歐洲農藥殘留研討會議程表

附件三：2012 年歐洲農藥殘留研討會發表論文一覽表

附件四：農業藥物毒物試驗所第 157 次所務會議：101 年科技計畫（101 農科-4.1.1-藥-P1）出國報告-簡報

## 壹、目的

有鑑於近年來農藥殘留研究領域在國際間之發展快速，尤其農藥殘留檢驗技術與儀器之進步更是日新月異，特別在層析儀搭配串聯質譜儀逐漸普及後，同步分析數百種以上之藥物殘留已非難事，不同類型質譜儀更能滿足不同檢驗目的之需求，加上可廣泛應用在不同型態樣品之 QuEChERS 前處理技術問世，大幅加速農藥殘留檢驗之效率及可信度，並減少溶劑使用而符合綠色化學分析精神與降低試驗人員健康風險，隨之而來國際間在相關管理法規也日趨嚴謹，在歐盟地區最為明顯，對食品安全與相關農藥分析檢驗方法確效要求逐年不斷提升，成為全球農藥殘留領域學習標竿。本所為農委會內農藥管理及農藥等毒性物質專責試驗研究機構，同時承接國內農藥登記管理、殘留檢驗、國內及進口容許量評估等重要業務，為充實本所研發能量，汲取國際間農藥檢驗及風險評估等相關業務最新發展現況，實有參與相關領域國際研討會之必要。

「歐洲農藥殘留研討會」(European Pesticide Residue Workshop, EPRW) 為歐洲地區農藥殘留相關研究最重要之指標性會議，首屆 EPRW 於 1996 年於荷蘭阿克瑪舉辦，之後每 2 年輪流在不同歐盟國家舉行，地點遍及阿梅里亞(西班牙)、約克(英國)、羅馬(義大利)、斯德哥爾摩(瑞典)、科孚島(希臘)、柏林(德國)及斯特拉斯堡(法國)，至今已舉辦過 8 屆，本次會議於 2012 年 6 月 25 日至 6 月 28 日於奧地利維也納舉行。為達與國際接軌之目的，本所於 2011 年提出國際合作科技計畫擬參與 2012 年第 9 屆 EPRW，經農委會核准於今年由本人代表本所首次參加 EPRW，期藉此平台與國際間農藥殘留相關領域之優秀專家學者進行交流並建立溝通管道，提升國內在農藥檢驗技術及風險評估相關工作之水準。

## 貳、過程

第 9 屆 2012 年歐洲農藥殘留研討會 (EPRW 2012) 於 2012 年 6 月 25 日至 6 月 28 日在奧地利維也納市中心古城區之維也納科學大禮堂舉行，本次參與 EPRW 2012 之成員共有 514 位，其中多數成員來自歐盟國家，另有來自美國、加拿大、巴西、哥倫比亞、智利、阿根廷、澳大利亞、日本、韓國、泰國、中國大陸及台灣等國家，參加人數超過 500 人，亞洲地區主要國家以日本 9 位人數最多，韓國 8 位次之，泰國 2 位、新加坡 2 位、台灣 2 位，中國大陸 1 位，東方人面孔明顯偏少。

EPRW 2012 由奧地利衛生及食品安全中心 (Austrian Agency for Health and Food Safety, AGES) 負責主辦，大會主席為 AGES 之 Dr. Sonja Masselter，並與來自奧地利衛生及食品安全中心 (AGES)、德國風險評估聯邦局 (Federal Institute for Risk Assessment)、瑞典國家食品局 (Swedish National Food Agency)、荷蘭食品及消費產品安全局 (Dutch Food and Consumer Product Safety Authority)、法國聯合服務實驗室 (SCL)、義大利國家衛生研究院 (Italian National Institute of Health)、英國食品及衛生研究組織 (Food and Environment research Agency) 及西班牙阿梅里亞大學 (University of Almeria) 等 8 個歐洲國家農藥主管機關及學術機構之專家學者組成科技委員會 (Scientific Organizing Committee)，科技委員會負責審議大會發表之相關論文發表及主導會議進行。

本次研討會議程在 4 天內共包含 29 場演講 (Lecture)、3 場壁報討論時間 (Poster session) 及 16 場贊助廠商演講 (Vendor Session)，行程安排非常緊湊，所有演講均在 2 樓大禮堂舉行，1 樓為廠商儀器展示區，0 樓則是壁報論文展示區與廠商演講之地點 (奧地利 0 樓即臺灣 1 樓，其他以此類推)。會議主題涵蓋殘留農藥分析、農藥監測，殘留物定義、風險評估、農藥管理、植物保護、評估與授權、田間試驗等農藥殘留研究領域。29 場演講中有 3 場專題演講 (Keynote Lecture)，分別針對多重農藥殘留分析之最佳化探討、農藥殘留監測與曝露風險評估及農藥殘留分析方法之挑戰等重要方向進行介紹，其中第 1 場的主講者是來自美國農業部 (USDA) 的 Dr. Steven Lehotay，身為現今全球最普遍應用 QuEChERS 前處理方法之共同發明人，該方法由 2003 年問世以來到 2011 年已被超過 500 論文初次引用，Dr. Lehotay 由不同層面探討農藥殘留分析工作檢驗追求檢出多少農藥或毒物種類或投入多少成本才合理等問題，在接受較差檢驗結果但使用法

便宜、快速及簡易方法或追求較好檢驗結果但花費更多時間、金錢及人力？當然終極目標是在便宜、快速及簡易之條件下得到良好結果，但如何取得平衡需要考量太多因素，在保障食品安全的前提下，對於目前一味追求農藥分析品項種類或數據品質之研究方向，檢驗方法之開發究竟應該滿足哪些條件最為適當，還是應該繼續無限上綱？其論述相當發人深省。

第 2 場風險評估則是由歐盟食品安全局（EFSA）專家 Dr. Hermine Reich 報告，針對歐盟在農藥取食風險評估的概念深入淺出介紹，此部份係個人主要業務範圍，因此特別留意相關內容，Dr. Reich 主要介紹歐盟在殘留監測工作近 10 年來的發展，目前每年固定評估 9 種食品品項，3 年一個循環，涵蓋 40-95% 取食量範圍之農產品，自 2009 年起動物性產品及加工產品也列入評估範圍，以明年 2013 年為例，其重點評估之農產品或加工食品包含蘋果、桃、草莓、萵苣、結球白菜、蔥韭、燕麥、黑麥、牛奶、豬肉及酒。而在檢測農藥種類上，以荷蘭及德國為例，從 1997 年由 250/80 種左右，分別成長至 2009 年 470/780 種左右，變化相當大，隨著檢出藥劑種類提升相關容許量也會隨之增加。有趣的是歐盟以希臘神話中的人物或妖怪的不同特質，將風險歸納成 6 大類並提出相對之風險策略，讓人印象深刻容易理解，如 Pythia：高不確定性，危害潛力變化大；Cyclops：不確定性，高危害潛力；Damocles：低可能性，高危害潛力，低不確定性；Pandora's box：無所不在，高存在性；Cassandra：高可能性，高危害潛力，長潛伏期，Medusa：低可能性，高暴露低危害，高致死潛力。其風險處理策略則各依風險性質互有差異，如 Pythia：應限制化學品使用，改進暴露評估模式及危害特性；Cyclops：應改進監測策略，統計農藥使用量；Damocles：禁限用高危害農藥，監測未授權物質殘留情形；Pandora's box：禁限用高危害農藥，透過降低法定檢出限量監測未授權物質；Cassandra：計畫性管理工業生產，尋找替代產品或定義限用；Medusa：改進風險溝通，通知大眾監測數據及相關性發現。報告中清楚呈現歐盟在風險評估涵蓋面向之廣泛及實際監測工作的長足進步情形。

其他演講主題包括液相層析質譜儀（LC-MS）與液相層析串聯式質譜儀（LC-MS/MS）之合併分析新應用、歐洲農藥殘留檢驗能力試驗趨勢、官方農藥殘留管制查核、農藥殘留測試之認可、法國總膳食調查（Total diet study）及取食風險評估、累積性農藥曝露、超高效液相層析結合飛行時間質譜儀（UHPLC-ToFMS）與超高效液相層析串聯式質譜儀（UHPLC-MS/MS）在蔬果中多重農藥殘留檢測、液相層析串聯式質

譜儀 (LC-MS/MS) 與簡易快速前處理流程 (QuEChERS) 結合檢測多種農藥、氣相層析串聯三段四級柱質譜儀 (GC-QqQ-MS/MS) 在穀物多重農藥殘留檢測、使用未登記生物性農藥蘇力菌 (*Bacillus thuringiensis*) 安全性調查、免前處理之二維液相層析串聯式質譜儀 (2D-LC-MS/MS) 多重農藥分析、嘉磷塞等高極性農藥分析方法開發與確效、哥倫比亞柿子之殘留分析與 GAP 評估等主題;另外本次大會特別安排 6 月 27 為主題日,將「殘留物定義」(Residue Definitions) 相關議題之演講均安排在同一天,其議題包含農藥登記者(即農藥廠商)的期望、風險評估者(即政府及相關管理研究單位)的期望、代謝產物及結合物與殘留定義、複雜的殘留物定義、容許量制定與消費者保護之關係、動/植物源性產品安全容許量之法規殘留物定義對有效執法之影響等,演講結束後特別邀請當天所有主講者及參加者進行「與利害關係人之講台討論」(Podium discussion with stakeholders),現場提問及討論相當踴躍,充分達到交流目的,相關議程如附件二。

壁報發表論文則依其性質不同分成 5 大類:(1) PV: 廠商論文,(2) PA: 分析方法之開發及應用,(3) PM: 監測及取食評估,(4) PR: 法規及風險評估,(5) PO: 其他主題,共計發表 214 篇壁報論文,包括 PV 組 38 篇、PA 組 101 篇、PM 組 36 篇、PR 組 9 篇及 PO 組 30 篇,內容包羅萬象。PV 組廠商壁報論文為本次大會新增之類別,各主要儀器廠商紛紛展示自家最新分析設備在農藥、動物用藥及環境毒物之應用研發成果,主要以分析方法及前處理應用為主;一般壁報論文最大宗的則是 PA 組分析方法開發應用,超過 100 篇的論文發表,內容主要針對 QuEChERS 前處理方法之改進或在不同基質之應用,特別是動物性產品,舉凡牛奶、肉品甚至飼料上,新儀器方法之應用也是重點,如利用二維液相層析串聯式質譜儀 (2D-LC-MS/MS) 檢測粗萃物殘留農藥及自動化前處理流程開發以提升檢驗效能,值得注意除了傳統蔬果農藥分析,以茶葉、蜂蜜甚至酒類之分析方法研究數量不少,顯見此領域逐漸受到重視;PM 組監測及取食評估則涵蓋歐洲及以外如韓國、阿根廷等地區,在各類蔬果、穀物、茶葉、有機作物、動物內臟、飼料、嬰兒食品及土壤中之有機氯類、除草劑及其他各類農藥殘留長期調查監測結果,部分論文則針對殘留結果進行取食評估;PR 組法規及風險評估雖然僅有 9 篇論文,但探討面向廣泛,除了一般農藥取食評估結果及模式建立,新農藥之分析、結合物在殘留物定義之研究也被提出,連取食量甚低的啤酒花也有相關報告,尤其韓國在這部份相當重視,9 篇論文即佔了 2 篇,因同為東方人,飲食文化較為相近,其評估方式未來可持續觀察參考;PO 組其他類別則主題眾多,如針對環境如地下水之殘留分析、

在蔬果或橄欖油上能力試驗之相關探討等、農藥與其代謝物之轉換因子（Conversion Factors）之線上試算系統，也有提出採收前殘留限量或容許量（Pre-Harvest Residue Limits ,PHRLs）之概念，未來或許能供我國農藥管理之另一種依據。此外雖然歐盟最新版次之歐盟在農藥分析之確效及品管法規（SANCO/12495/2011）方於 2012 年初公告，本次已有數篇報告以此規範探討動物用藥及農藥在動物性產品之不確定度。

大會同時開放與會人員在投票選出最佳壁報論文，並於會議最後一天頒獎，獲獎研究人員可獲得 5 分鐘上台口頭向大眾介紹其研發成果，3 篇獲獎論文中 2 篇為 PA 組，其主題為整合性差動遷移率頻譜儀配合串聯式質譜儀（DMS-MS/MS）在三唑類農藥分析、三亞蟎及其代謝物之分析方法比對，另 1 篇為 PO 組在農藥轉換因子線上系統使用，報告重點著重在代謝產物之檢驗方法開發及評估標準建構，足見與農藥殘留物定義議題相關之代謝產物轉換與分析方法備受各界關注，研討會中發表壁報論文標題詳如附件三。



## 參、心得

承蒙所內長官給予學習機會，本人有幸派赴維也納參加 EPRW 2012 吸收歐洲與其他世界各國在農藥殘留相關檢驗技術及安全評估等研究之最新資訊，尤其對於歐盟對農藥殘留風險評估之發展深感受益良多，希望帶回相關研究資訊能對所內同仁推動業務有所助益，個人已於 7 月 9 日在本所第 157 次所務會報中口頭報告此行心得，演講簡報如附件四。

此行主要心得是看到歐盟在農藥殘留分析各項議題均投注大量人力、物力，不論在最新檢驗技術、農藥監測、農藥管理、田間試驗、取食風險評估、總膳食調查、消費者保護等領域其相關研究均領先全球，足為各國標竿，十分值得我國仿效學習，單舉檢驗方法之檢測農藥種類 1 項來看，雖然各國經濟規模及設備不同，檢驗藥劑種類不一，但主要國家如荷蘭已可同步分析將近 500 種農藥，德國甚至已能分析將近 800 種農藥為歐洲之冠，可見歐盟確實將研發成果運用執行，作為保障食品安全目標的實質手段。

在風險評估工作上歐盟專家提出許多實際問題值得我國思考與探討，特別在農藥安全容許量之制定上仍有許多困境尚待突破，如生物農藥之標準如何規範？另外因為嬰兒取食量與成人差異極大，嬰兒食品如何制定相關法規不致與一般成人使用差異過大，再者農產品或食物在不同加工過程中，對於農藥殘留引起之濃縮或降解效應，這些處理因子如何設定，由其是冷凍儲存之影響均待一一釐清；另外農藥中非有效成分之保護劑及增效劑等其他物質之容許量如何制定與管理？這些都是臺灣目前同樣面臨亟需解決的問題，特別是加工處理因子，臺灣目前農產品殘留農藥安全容許量標準除茶葉等少數作物少數品項，大多仍以未加工之作物型態評估，對於加工產品適用性一直有所疑慮，儘快建置不同型態農產品之處理因子應是臺灣未來重要的農藥殘留研究方向之一。

除了一般植物性農產品，動物性產品中農藥容許量之評估也應加以關注，尤其雙用途（同時是動物用藥及農藥之有效成分）藥劑之評估如阿巴汀（Abamactin），評估時須同時考量來自農產品或飼料與來自動物本身兩種使用方法，才能合乎實際使用狀況。至於本次大會主題「殘留物定義」，只有對殘留物正確定義才能制定合宜容許量，實際使用時農藥受到動植物本身代謝作用，除了有效成分外，哪些代謝產物或結合物需要被考慮當成指標化合物（Marker Compound）？其評估最低百分比應該設為多少（如>10%）？指標化合物存在所有作物中或只在重要作物？是否包含中間可轉換化合物？如何估算

不同來源之指標化合物？以上種種問題在容許量制定時都需要加以考量。

關於例行監測之合理分析方法，專家提出如果一種方法在 3 種不同分析系統下，使用超過 5 種以上不同淨化步驟，則該分析方法不適用於例行監測，如何在成本、時效及檢測數據中間取得平衡是重要評估依據，否則即使分析方法回收率或敏感度等數據品質再好，如果需要投入非常龐大的人力、成本及時間才能得到，則該方法仍不適合用在樣品量極為龐大的例行監測工作，相關建議可作為國內未來建立相關檢測規範之參考。

除了會議內容本身，EPRW 2012 主辦單位在籌備工作用心之深，由許多環節的細膩規劃中可略窺一二，在在顯示出奧地利團隊對本國深厚文化的自信心與榮譽感，讓不遠千里而來的世界各國成員在會議期間除了分享交流最新檢驗科技介紹與法規管理發展經驗外，也能從各項活動中體會到千年歷史維也納的文化底蘊，坐落在市中心古城區的科學大禮堂本身就是歷史建築，天花板上略顯斑駁又古意盎然的眾天使圖騰，讓人有置身古代宮廷的感覺，開幕式中在每場官員來賓致詞中間巧妙安排樂團伴奏表演，悠揚的小提琴樂聲響徹全場，親自讓人感受維也納「音樂之都」的美名，配合現場柔和的藍紫色背景燈光照明，營造出的輕鬆氛圍與一般研討會明亮但令人緊張的風格迥然不同，會議期間雖然沒有樂團相伴，但總能感受會場的氣氛特別平和，不論是大會或是餐飲服務的工作人員，臉上幾乎都掛著親切笑容，熱心又有禮貌地向來賓提供各項協助，或許是他們以身為享譽全球音樂神童莫札特出生地市民為榮而展現出的特有自信與態度。

即便社交活動大會同樣精心安排，尤其是大會第 2 天的正式晚宴，雖然時值盛夏，較高緯度的維也納大概要晚上 9 點半以後天色才逐漸轉暗，但主辦單位竟讓大家一直等到超過 9 點半以後才用餐，原來晚宴地點並非一般餐廳，而是當地著名景點「科學工藝博物館」，必須等到博物館營業時間過後才能讓餐飲服務人員進駐佈置用餐空間，連大會工作人員自己也說這是有生以來第一次在博物館用餐，想來應該是永生難忘的回憶，享受當地特有美食的同時還能一邊逛著博物館，不但周遭充滿各式骨董級蒸汽火超頭、電聯車車廂、跑車引擎及工業器械，抬頭更是人造衛星、飛機、直升機及熱氣球等飛行器羅布，耳邊則不時傳來現場演奏的美妙樂章，配合與會場同樣柔和的燈光氛圍，讓人想不放鬆也難，各國研究人員彼此交流更加熱絡，達到增進彼此認識互動的效果，維也納人的創意與品味實在令人佩服，而驚喜的是科學工藝博物館願意為了招待來自世界各國難得齊聚一堂的科學家們，答應出借場地變身餐廳，讓各國學者無不受寵若驚，奧地利或說歐洲國家對專業人士的禮遇及敬重可見一般，往後應該很難有機會在禁止飲食的

博物館內享受晚宴佳餚，這好比在國立自然科學博物館或國立科學工藝博物館的展覽大廳中辦流水席一樣的特別。

第 3 天會後社交行程則分成搭船遊多瑙河與徒步參訪古蹟兩種，雖然因預算考量選擇了便宜的後者，由當地人士充當領隊以英語導覽介紹市中心名勝古蹟，從晚上 7 點出發走到 9 點，自 1147 年建造的維也納地標聖史帝芬大教堂（Stephansdom）啓程，在莫札特曾經登台表演的國家歌劇院（Wiener Opernball）解散，周遭一幢幢外觀精美的奧地利傳統及宮廷建築，搭配導遊對相關歷史生動又活潑的解說，讓心靈享用了一場豐盛的文化饗宴，即使過了晚餐時間尚未進食卻不感到飢餓，心中現起將來如有機會在國內舉辦這樣大型的國際研討會，臺灣要如何呈現我們自己的特色文化而讓外賓在心中留下深刻的感動？而不僅止於學術或專業上的收穫，這個問題只能暫時留待心中慢慢思考醞釀，期待將來有朝一日時機成熟，臺灣有能力主辦類似研討會，在分享我國在農藥殘留檢驗及相關領域之研發成果的同時，也能讓與會各國專家體驗臺灣人文及土地之美。

## 肆、建議

隨著安全農業與食品安全議題日益受到全球關注，國際間在農藥管理、殘留檢驗及容許量等標準制定上不斷投入更多人力與成本，唯有保持與國際主流規範同步之先進檢驗技術才能讓國內在農業生產安全無縫管理及外銷農產品之品質管制更加完善，未來本所在安全農業中扮演角色將更加重要，尤其是與食品安全息息相關之農藥殘留檢驗及取食風險評估等領域，因此針對提升研究能量與水準方面，個人建議數點如下：

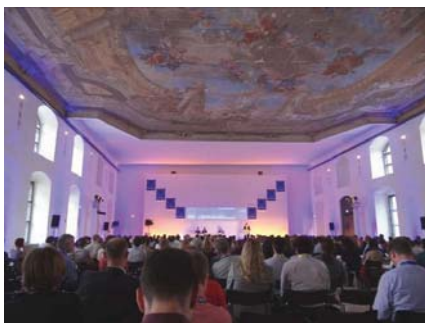
- 一、持續提升分析能力與國際標準同步：歐盟在此領域十分注重，投入許多人力物力研發分析方法及制定相關規範，隨著檢驗方發不斷更新，其農藥殘留分析方法確效、品質管制之規範文件「Method Validation and Quality Control Procedures for Pesticide Residues Analysis in Food and Feed」更是持續更新，繼前 1 版 SANCO/10684/2009（01/01/2010 發行），今年再次更新至 SANCO/12495/2011（01/01/2012 發行），建議國內含本所在內權責單位應同步比對並適時修正國內相關規範，以符合國際趨勢，同時針對檢驗設備及人力技術等缺口，投入更多資源，不僅維繫現有檢測能量更要持續提升，除了增加例行性同步檢驗之藥劑種類，簡化前處理流程以降低人力、時間及成本也非常重要，對於各藥劑之殘留物定義應與國際一致並對須檢驗之指標化合物建立適當分析方法，尤其農產品可能出現之農藥或動物用藥等化學物質之國際能力試驗比對更應持續參加。
- 二、擴展殘留監測範圍及安全評估層面：比對歐盟或其他先進國家在風險評估及殘留監測及取食調查等相關安全性評估工作上，臺灣仍有許多進步空間，如多重藥劑檢驗種類、加工處理因子、取食評估方式及實際暴露量評估模式等，均值得國內借鏡參考，期能在汲取國外經驗的同時配合國內實際狀態，建構出一套適用臺灣之農藥殘留風險評估模式。
- 三、持續派員參加國際研討會交流及建立溝通管道：此行為本所首次派員參與 EPRW，美中不足的是臺灣只有衛生署食品藥物管理局沈盈如技正及本人兩位，相較日韓至少 8、9 人集體行動臺灣人數實在略顯單薄，尤其在 6 月 28 日大會結束當天，看著大禮堂門口告示牌上寫滿各國文字歡送與會成員旅途平安（Have a safe Journey），有日文、韓文，卻獨獨缺了中文，強烈建議不論是農業或衛生單位，未來應持續派員參加 EPRW 等重要國際農藥殘留研討會，除能拓展視野與國際接軌，汲取最新觀

念及技術提升我國農藥殘留研究水準，透過分享臺灣在這個領域的研究成果及經驗，更讓台灣聲音被世界聽見，衷心期待未來在更多臺灣研究人員的參與下，EPRW 的官方歡送告示上能出現中文版的「旅途平安」。

四、邀請專家來台交流及辦理國際研討會：雖然是歐洲農藥殘留研討會，然與會專家遍及全球各主要國家，此行交流之國外專家學者多半非常樂意進行分享研究經驗，不吝提出寶貴建言，未來若有機會建議可邀請如 Dr. Lehotay 等國際知名專家至國內分享最新研發成果，對提升國內農藥殘留檢驗能力或相關風險評估觀念都能有極大助益。目前在國際農藥殘留研討會中，EPRW 固定每兩年於不同歐洲國家輪流辦理，下一屆 EPRW 2014 年將在比利時布魯塞爾舉行，會議結束前比利時代表自本次大會主席手上接下了會旗並以短片介紹比利時人光風光，大會同時介紹在 2013 年 5 月 26 日至 29 日於哥倫比亞波哥大舉行之第 4 屆拉丁美洲農藥殘留研討會 (Latin American Pesticide Residue Workshop, LAPRW) 與即將 (2012 年 7 月 15 日至 18 日) 在美國佛羅里達聖比德海灘舉辦之佛羅里達農藥殘留研討會 (Florida Pesticide Residue Workshop, FPRW)，而 FPRW 在 2013 年將更名為北美化學殘留研討會 (North American Chemical Residue Workshop, NACRW)，涵蓋層面將更加廣泛，反觀亞洲地區，目前為止仍未舉辦過類似國際農藥殘留專業研討會，透過持續與全球及大陸地區專家交流與規劃，期盼有朝一日能讓第 1 屆亞洲農藥殘留研討會 (Asia Pesticide Residue Workshop) 正式在臺灣舉行。

附件一：EPRW 2012 會議照片

# 2012年第9屆EPRW大會開幕及演講



主會場科學大禮堂2樓講堂與成員



奧地利官員向與會來賓致歡迎詞



開幕式現場音樂演奏表演



USDA Dr. Steven Lehotay 專題演講

1/6

## 會議討論與壁報論文發表



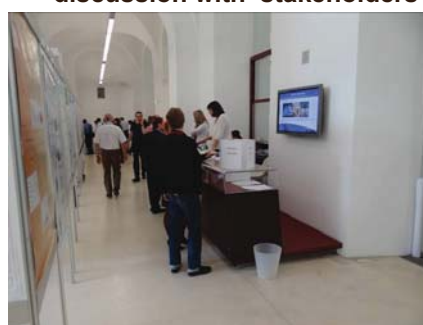
專題演講結束後統一提問交流討論



殘留量定義主題日之Podium discussion with stakeholders



壁報論文發表區-各主題論文配置



壁報論文發表區-服務臺與工作人員

2/6

# 正式晚宴-科學工藝博物館



維也納科學工藝博物館宏偉外觀



人造衛星高掛博物館內屋頂



眾多展覽品圍繞下的自助餐吧臺



與會各國成員享用餐點及熱絡交流

3/6

# 徒步導覽-維也納市區



在地導遊詳細說明古蹟之歷史典故



維也納皇宮霍夫爾堡著名景點-瑞士門



維也納地標-氣派雄偉的聖史蒂芬大教堂



舉世聞名的表演聖地-維也納國家歌劇院

4/6



# 國內外人士交流合影



與USFDA Dr. Jon Wong合影



與TFDA 沈盈如技士合影



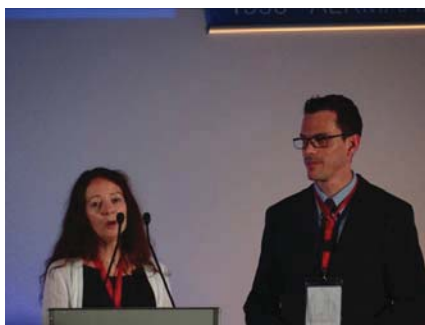
與USDA Dr. Steven Lehotay合影



與HJ Heinz Ms.Polly Grundy 合影

5/6

# EPRW 2012大會閉幕及會場留影



大會主席 Dr. Sonja Masselter 致詞



大會司儀向Dr. Sonja Masselter獻花



獨缺中文版旅途平安的歡送告示牌



會議結束前於科學大禮堂前留影紀念

6/6

## 附件二：2012年歐洲農藥殘留研討會議程表

**Monday, June 25, 2012**

- 10.30 - 18.30**            **Delegate registration**
- 10.30 - 18.30**            **Mounting of posters**
- 15.00 - 15.20**            **Opening Ceremony, Introduction and Welcome**  
*Sonja Masselter, AGES, Chairperson of EPRW 2012*
- 15.20 - 15.35**            **Opening Speech**  
*Carolin Krejci, Federal Ministry of Health*
- 15.35 - 15.50**            **Opening Speech**  
*Friedrich Sövegjarto, Head of business area Food Safety, AGES*
- Chairpersons: *Ionara PIZZUTTI; Amadeo R. FERNANDEZ-ALBA***
- 15.50 - 16.20**            **Keynote Lecture 001**  
MMM means multiclass, multiresidue method, which accommodates "more more more," but when is "more" enough?  
*Steven Lehotay, United States Department of Agriculture (USDA), Wyndmoor, PA, USA*
- 16.20 - 17.05**            **Coffee break**
- 17.05 - 17.30**            **Keynote Lecture 002**  
The use of pesticide residue monitoring data for dietary exposure assessments  
*Hermine Reich, EFSA - Pesticides Department (PRAPeR,), Parma, Italy*
- 17.35 - 18.00**            **Keynote Lecture 003**  
"Current challenges in the analysis of pesticide residues"  
*Jana Hajslova, Institute of Chemical Technology, Prague, Czech Republic*
- 18.05 - 18.15**            **Questions and Discussion**
- 18.15 - 18.30**            **EPRW Award**
- 18.30 - 19.30**            **Poster Session I**
- 19.30 - 21.00**            **Welcome reception**

**Tuesday, June 26, 2012**

**08.00 - 09.00 Registration desk open**

**09.00 - 09.10 Announcements**

**Chairpersons: *Darinka ŠTAJNBAHER; Vincent HANOT***

**09.10 - 09.30 Lecture 004**  
Flow injection — MS for rapid screening of pesticides not amenable to multi-residue methods: potential and limitations  
*Hans MOL, RIKILT (Institute of Food Safety), Wageningen, The Netherlands*

**09.35 - 09.55 Lecture 005**  
To target or not to target in pesticide routine testing?  
*Katerina MASTOVSKA, Covance Laboratories - Nutritional Chemistry and Food Safety, Greenfield, IN, USA*

**10.00 - 10.20 Lecture 006**  
Ion mobility – mass spectrometry as a new approach for the screening of pesticide residues in food  
*Séverine GOSCINNY, Scientific Institute of Public Health, Brussels, Belgium*

**10.20 - 10.35 Questions and discussion**

**10.35 - 11.40 Coffee break / Exhibition / Posters**

**10.45 – 11.30 Vendor Session 1: THERMO FISHER SCIENTIFIC**

**Chairpersons: *Mette Erecius POULSEN; Paul ZOMER***

**11.40 - 12.00 Lecture 007**  
New developments for combined accurate LC-MS and LC-MS/MS analysis of pesticide residues  
*Carmen FERRER, University of Almeria, EURL FV, Almeria, Spain*

**12.05 - 12.25 Lecture 008**  
Conclusions and future trends of the European Proficiency Tests for pesticides in Fruits and Vegetables (EUPFs-FV)  
*Paula MEDINA, University of Almeria, EURL FV, Almeria, Spain*

**12.30 - 12.50 Lecture 009**  
FVO audits of official pesticide residue controls  
*Jan VON KIETZELL, Food and Veterinary Office of the European Commission, Grange, Ireland*

**12.50 - 13.05 Questions and discussion**

**13.05 - 14.50 Lunch break / Exhibition / Posters**

**13.10 - 13.55 Vendor Session 2: BRUKER**

**14.00 - 14.45 Vendor Session 3: SPEX**

**Chairpersons: *Susanne EKROTH, Henk A. VAN DER SCHEE***

**14.50 - 15.10 Lecture 010**  
Accreditation Procedures in the field of testing for pesticide residues in foods and beverages: View of EA Accreditation Bodies  
*Ioannis SITARAS, E.SY.D. (Hellenic Accreditation System S.A.), Kallithea, Greece*

**15.15 - 15.35 Lecture 011**  
French total diet study on pesticide residues: levels in food and dietary risk to consumers  
*Alexandre Nougadère, Risk Assessment Directorate - French agency for food, environmental and occupational health & safety (ANSES), Paris, France*

**15.40 - 16.00 Lecture 012**  
Cumulative exposure assessment to pesticides  
*Jacob van Klaveren, National Institute for Public Health and the Environment (RIVM), Bilthoven, The Netherlands*

**16.05 - 16.20 Questions and discussion**

**16.20 - 17.15 Coffee break / Exhibition**

**16.30 - 17.15 Vendor Session 4: GERSTEL**

**17.15 - 19.00 Poster session II**

**19.00 Conference dinner**

Wednesday, June 27, 2012

## EPRW Themed Day RESIDUE DEFINITION

- 08.00 - 09.00**                    **Registration desk open**
- 09.00 - 09.10**                    **Announcements**
- Chairpersons: Lutz ALDER, Michelangelo ANASTASSIADES**
- 09.10 - 09.30**                    **Lecture 013**  
Introduction of the Themed Day "Residue Definitions"  
*Eric Truchot, French agency for food, environmental and occupational health & safety (ANSES), Paris, France*
- 09.35 - 09.55**                    **Lecture 014**  
Residue Definitions – A Registrant's Perspective  
*Monika Bross, BASF SE, Crop Protection – Product Safety and Registration, Germany*
- 10.00 - 10.20**                    **Lecture 015**  
Residue Definitions - a Risk Assessor's Perspective  
*Christian Prohaska, Austrian Agency For Health And Food Safety (AGES), Vienna, Austria*
- 10.20 - 10.35**                    **Questions and discussion**
- 10.35 - 11.40**                    **Coffee break / Exhibition / Posters**
- 10.45 - 11.30**                    **Vendor Session 5: AGILENT TECHNOLOGIES**
- 11.40 - 12.00**                    **Lecture 016**  
Metabolites, conjugates and residue definition: Steps during validation of analytical methods for pesticides and the practice of monitoring  
*Harald Weber, Eurofins Agroscience Services Chem GmbH, Hamburg, Germany*
- 12.05 - 12.25**                    **Lecture 017**  
Complex residue definitions – Possibilities for simplification  
*Bruno Dujardin, European Food Safety Authority (EFSA), Pesticides Unit MRLs, Parma, Italy*
- 12.30 - 12.50**                    **Lecture 018**  
Tentative title: Relation between MRL setting and consumer  
*Francesca Arena, DG SANCO, Unit E3 - Chemicals, contaminants, pesticides, Brussels, Belgium*
- 12.50 - 13.05**                    **Questions and discussion**
- 13.05 - 14.50**                    **Lunch break / Exhibition / Posters**
- 13.10 - 13.55**                    **Vendor Session 6: LECO**
- 14.00 - 14.45**                    **Vendor Session 7: RESTEK**
- 14.50 - 15.10**                    **Lecture 019**  
The impact of legal residue definitions on an efficient enforcement of maximum residue limits for food of plant origin  
*Finbarr O'Regan, Pesticide Control Laboratory, Backweston, Celbridge, Co. Kildare, Ireland*
- 15.15 - 15.35**                    **Lecture 020**  
The impact of legal residue definitions on an efficient enforcement of maximum residue limits for food of animal origin  
*Ralf Lippold, State Institute for Chemical and Veterinary Analysis of Food (CVUA Freiburg) and EURL AO, Freiburg, Germany*
- 15.35 - 16.20**                    **Podium discussion with stakeholders**  
Moderation: Andre de Kok
- 16.20 - 17.15**                    **Coffee break / Exhibition / Posters**
- 16.30 - 17.15**                    **Vendor session 8: AB Sciex**
- 17.15 - 19.00**                    **Poster session III**
- 19.00**                                **Social Events: Boat trip or Guided tour**

**Thursday, June 28, 2012**

- 08.00 - 09.00 Registration desk open**
- 09.00 - 09.10 Announcements**
- Chairpersons: Despo Louca CHRISTODOULOU; Stewart REYNOLDS**
- 09.10 - 09.30 Lecture 021**  
Development and validation of a UHPLC-ToFMS and UHPLC-MS/MS based approach for screening pesticide residues in fruit and vegetables  
*Richard Fussell, Food and Environmental Research Agency (Fera), York, UK*
- 09.35 - 09.55 Lecture 022**  
Multiresidue analysis of 412 pesticides in botanical dietary supplements by modifications of the QuEChERS procedure and analysis by liquid chromatography-tandem mass spectrometry (LC-MS/MS)  
*Jon Wong, U.S. Food and Drug Administration College Park, MD, USA*
- 10.00 - 10.20 Lecture 023**  
Enhancing the analytical performance of multiresidue pesticides determination in cereals and feedingstuffs by acetonitrile-based extraction and GC-QqQ-MS/MS  
*Stanislaw Walorczyk, Institute of Plant Protection - National Research Institute, Poznan, Poland*
- 10.20 - 10.35 Questions and discussion**
- 10.35 - 11.40 Coffee break / Exhibition / Posters**
- 10.45 - 11.30 Vendor Session 9: WATERS**
- Chairpersons: Patrizia PELOSI; Magnus JEZUSSEK**
- 11.40 - 12.00 Lecture 024**  
Forensic investigations into the use of illegal strains of *Bacillus Thuringiensis*  
*Theo de Rijk, RIKILT (Institute of Food Safety), Wageningen, The Netherlands*
- 12.05 - 12.25 Lecture 025**  
Processing factors of several pesticides in melons and carrots by household and industrial processing  
*Vincent Hanot, Scientific Institute of Public Health, Brussels, Belgium*
- 12.30 - 12.40 Lecture 026**  
Automated Raw Extract Analyser for Pesticides - Determination of 300 pesticides from different foods without sample preparation by 2D-LC-MS/MS  
*Stefan Kittlaus, State Laboratory for Health and Veterinary Affairs (LUA) Saxony, Dresden, Germany*
- 12.40 - 12.50 Lecture 027**  
Effect of common household processing treatments on levels of pesticide residues in vegetables  
*Asimina Papadi-Psyllou, University of Thessaly, Nea Ionia - Volos, Greece*
- 12.50 - 13.05 Questions and discussion**
- 13.05 - 14.50 Lunch break / Exhibition / Posters**
- 13.10 - 13.55 Vendor Session 10: PHENOMENEX**
- 14.00 - 14.45 Vendor Session 11: SHIMADZU**
- Chairpersons: Horacio HEINZEN, Christoph CZERWENKA**
- 14.50 - 15.10 Lecture 028**  
Development and validation of a novel residue analysis method for glyphosate and AMPA in plant matrices by LC-MS/MS  
*Kaushik Banerjee, National Research Centre for Grapes, Pune, INDIA*
- 15.15 - 15.35 Lecture 029**  
Analysis of pesticide residues to evaluate agricultural practices in Colombian passion fruit production  
*Jairo Arturo Guerrero Dallos, National University of Colombia, Bogota D.C., Colombia*
- 15.35 - 15.50 Questions and discussion**
- Chairpersons: Antonio VALVERDE and Vincent HANOT**
- 15.50 - 16.25 Poster Award** (plus 5 minutes oral presentation of Poster Award winners)
- 16.25 - 16.55 Closing remarks, Announcement of the next EPRW, LAPRW, FPRW**
- 16.55 - 17.30 Farewell Coffee and refreshments / Closing of the workshop**

附件三：2012年歐洲農藥殘留研討會發表論文一覽表

## Vendor Posters

### PV 001

#### The Determination of Mancozeb Residues in Olive and Orange Processed Commodities using UPLC-MS/MS

Brewin Stephen, Miller Chris, Khoshab Ali

### PV 002

#### Development and applications of a pesticide multiresidue analysis turn-key system utilizing UHPLC-Orbitrap MS and post data processing

Bromirski Maciej, Chang James, Wong Jon, Yang Paul, Yang Charles, Ghosh Dipankar

### PV 003

#### Pesticide Multiresidue Analysis in Vegetables by GC-MS/MS equipped with LVI/PTV after Modified QuEChERS Sample Preparation

Cha Kyung Hoon, Kim Eunhye, Kim Jeong-Han

### PV 004

#### A New Capillary GC Column for Highly Efficient Separation of Polycyclic Aromatic Hydrocarbons Including the EFSA PAH4

Cochran Jack, Rigdon Amanda, Lautamo Roy, Reese Shawn, Kowalski Julie

### PV 005

#### Enhanced Degradation of Organochlorine, Organophosphorus, Organonitrogen, and Carbamate Pesticides During Hot Splitless GC Injection of QuEChERS Extracts of Canola Seed

Cochran Jack, Misselwitz Michelle, Kowalski Julie

### PV 006

#### Is It Better to Use an Empty or Glass Wool Packed Liner for Hot Splitless GC Injection? A Case Study with a QuEChERS Extract for Pesticides in Tobacco

Cochran Jack, Kowalski Julie, Misselwitz Michelle

### PV 007

#### Comprehensive Confirmation Workflow for Full Scan Accurate Mass Multi-Target Screening of Pesticides in Food giving Results with Maximum Confidence

Decker Petra, Scherbaum Ellen, Loetterle Rebekka, Raether Oliver, Krebs Ilmari, Wendt Karin

### PV 008

#### A new complete solution for automated, comprehensive ESI-(Q)-TOF full scan accurate mass screening of pesticides in food with high confidence

Decker Petra, Krebs Ilmari, Hillis James

### PV 009

#### Evaluation of the Performance Improvements Needed in an ESI-QTOF-MS System for Qualitative and Quantitative Multi-Target Pesticide Screening in Food

Decker Petra, Scherbaum Ellen, Loetterle Rebekka, Raether Oliver, Krebs Ilmari

### PV 010

#### Rapid detection of pesticides in fruit juice without sample preparation using high resolution chromatography and highly sensitive tandem MS

Gledhill Antonietta, Shah Dimple, Burgess Jennifer

### PV 011

#### Investigations to the applicability of direct analysis and ion mobility tof ms for environmental analysispv 010

Gledhill Antonietta, McCullagh Mike, Rao Ramesh

### PV 012

#### A comparative study of two commercial pressurized solvent extractors for the determination of pesticides in chili and paprika spice

Hartmann Ruedi, Sander Maren, Feifel Susanne, Diezi Simon

### PV 013

#### Online coupled turbulent flow chromatography – triple quadrupole mass spectrometry for the analysis of pesticide residues in grapes, baby food and wheat flour matrices

Hollosi Laszlo, Mittendorf Klaus

### PV 014

#### Feasibility of dilute-and-shoot LC/MS/MS, solvent-only calibration and multiple food types for multiresidue pesticide analysis: lazy chemists and old instruments

Kowalski Julie, Lupo Sharon, Cochran Jack

### PV 015

#### The QuEChERS Sample Preparation Approach with Dispersive and Cartridge SPE Cleanup, GCxGC-TOFMS, and LC-MS/MS for the Analysis of Pesticides in Tobacco

Kowalski Julie, Misselwitz Michelle, Thomas Jason, Cochran Jack

### PV 016

#### The Holy Grail: Comprehensive Polyaromatic Hydrocarbon Analysis by Serial Combination of HPLC Columns with Different Selectivities and UV and Fluorescence Detection

Kowalski Julie, Lupo Sharon, Kahler Ty, Cochran Jack

### PV 017

#### EPA Method 1699: High Selective Multiresidue HRGC/HRMS Pesticide Analysis applied to food samples

Krumwiede Dirk, Mehlmann Heinz, Theobald Frank

### PV 018

#### Detection of underivatized glyphosate and similar polar pesticides in Food of plant origin by LC-MS/MS

Lock Stephen, Unterluggauer Hermann

### PV 019

#### The use of Microflow UHPLC as a way to solvent usage in pesticide screening of food samples by LC-MS/MS

Lock Stephen

### PV 020

#### Detection of quaternary ammonium pesticides such as Diquat and Paraquat in Food by LC-MS/MS

Lock Stephen, Moriceau Julia

### PV 021

#### Pesticides in honey: development of interlaboratory testing protocol

Messineo Elvire

### PV 022

#### Validation of a multi-residue method for screening and unequivocal identification of pesticides in complex matrices by LC-MS/MS with new triggered MRM acquisition

Müller Christoph, Schuhn Bettina, Glauner Thomas, Kempe Günther

### PV 023

#### Data Evaluation and reporting for Rapid Multiresidue Pesticide Methods in food by GC MS following SANCO Guidelines

Riener Joerg, Rothweiler Bernhard

### PV 024

#### Fungicides in fruit juice: Sample preparation strategies for multiresidue screening, targeted and confirmatory analysis

Ross Euan, Young Michael S., Van Tran Kim, Fountain Kenneth J.

### PV 025

#### Analysis of pharmaceuticals, steroids and antibiotics using UHPLC-Orbitrap mass spectrometry with enhanced sensitivity, selectivity and minimal matrix effects

Schoutsen Frans, Yang Paul, Thach Serei, Yang Charles, Bromirski Maciej, Ghosh Dipankar

### PV 026

#### High Resolution LC-MS for Screening and Quantitative Analysis of Antibiotics in Drinking Water using an Orbitrap and Online Sample Preparation

Schoutsen Frans, Yang Charles, Beck Jonathan, Ghosh Dipankar

### PV 027

#### Identification of pesticide residues in food samples using LC-MS/MS non-targeted data processing strategies

Schreiber André, Duchoslav Eva

### PV 028

#### Multi-Target Comparative Screening for Pesticides using High Resolution and Accurate Mass LC-MS/MS

Schreiber André, Besa Axel, Cox David

### PV 029

#### Automatic Screening and Identification of Pesticide Residues with High Confidence using LC-MS/MS

Stahl-Zeng Jianru, Schreiber André, Zou Yun Yun, Bailey Lauryn

### PV 030

#### The use of large volume injection as a way to reduce sample preparation in pesticide screening of drinking water and other beverages by LC-MS/MS

Stoddart Pamela, Lock Stephen



**PV 031**

**Target screening of pesticides in fruits and vegetables by fully automated QuEChERS clean-up and LC/Q-TOF**

Takino Masahiko, Sasamoto Kikuo, Tsunokawa Jun

**PV 032**

**Using UHPLC and Orbitrap Mass Spectrometry for Fast Pesticides Analysis in Food Matrix and Environmental Samples**

Wang Leo Jinyuan, Yang Charles, Jiang Guifeng

**PV 033**

**Comprehensive analysis of pesticides, herbicides, mycotoxins and other exogenous chemicals in foodstuffs using UHPLC high-resolution TOF**

Wendt Juergen, Patrick Jeffrey S., Binkley Joe

**PV 034**

**New approach for screening & targeted analysis of QuEChERS extracts**

Westrup Sebastian

**PV 035**

**Utilization of High Resolution LC-MS for Screening and Quantitative Analysis of Pesticides in Food Matrix using a Quadrupole-Orbitrap platform**

Yang Charles, Beck Jonathan, Ghosh Dipankar

**PV 036**

**Development and applications of a pesticide multiresidue analysis turn-key system utilizing UHPLC-Orbitrap MS and post data processing**

Yang Charles, Yang Paul, Thach Serei, Bromirski Maciej, Ghosh Dipankar

**PV 037**

**Fungicides in Fruit Juice: Sample Preparation Strategies for Multiresidue Screening, Targeted, and Confirmatory analysis**

Young Michael, Ross Euan, Tran Kim

**PV 038**

**Measurement of Organotin Compounds Using LC-MS/MS**

Zou YunYun, Schreiber André

## Development and Application of Analytical Methods

### PA 001

**Combined of Dispersive Liquid-Liquid Microextracton and QuEChERS for Identification and Determination of Pesticides in Food by Gas Chromatography**

Amelin Vasily

### PA 002

**Dispersive Liquid-Liquid Microextraction for the Determination of Urea Pesticides in Natural Waters by HPLC**

Amelin Vasily

### PA 003

**Determination of polar Pesticides in ground, surface and drinking waters by Capillary Electrophoresis**

Amelin Vasily

### PA 004

**LC-MS/MS Screening method for pesticide residue analysis: a targeted acquisition approach**

Araujo Adelia, Cunha Adriano, Silva Maria Carolina, Albuquerque Junior Eden, Silva Henrique, Telles Danuza

### PA 005

**Development of a Fast Chromatography Using Low Pressure GC-ToFMS for Analysis of Pesticide Residues in Grapes**

Banerjee Kaushik, Dasgupta Soma, Utture Sagar, Adsule Pandurang

### PA 006

**Automation of the QuEChERS method for pesticide residue analysis**

Bohn Uwe, Schwack Wolfgang

### PA 007

**Analysis of pesticide metabolites in food: Integration into an LC-MS/MS pesticide multiresidue method**

Brockmeyer Robert, Tietz Susann, Lipinski Jürgen

### PA 008

**Analysis of glyphosate, AMPA and glufosinate in lentils, oil seeds, wheat and tea: method validation and analytical results**

Brockmeyer Robert, Lipinski Jürgen

### PA 009

**Determination of Dithiocarbamates by HPLC-MS/MS in Vegetables**

Buchner Nadja, Hänske Anja, Stachel Carolin

### PA 010

**Multiresidue method for determination of pesticide residues in sour cherries using gas chromatography tandem mass spectrometry**

Bursić Vojislava, Lazić Sanja, Vuković Gorica, Špirović Bojana, Mojašević Milica

### PA 011

**The analysis of carbamate residues in bovine liver using liquid chromatography tandem mass spectrometry**

Cantwell Helen, Moloney Mary, McCormack Martin, Danaher Martin

### PA 012

**Determination of Cyromazine and Imidocarb in Muscle**

Cantwell Helen, Moloney Mary, O'Mahoney John, Clarke Lesa, O'Kennedy Richard, Danaher Martin

### PA 013

**Automated on-line clean up and sensitive HPLC-MS/MS determination of phenoxy-carboxylic acids**

Chmelka Franziska, Groeger Michael, Helle Norbert

### PA 014

**Multi-residue analysis for the determination of about a hundred of pesticides in fresh fruits and vegetables by GC-MS/MS coupled to QuEChERS sample preparation**

Cognard Emmanuelle, Staub Spörri Aline, Blanco Maria, Edder Patrick

### PA 015

**Quantitative Analysis of Carbendazim and other Pesticides in Fruit Juices by Direct Analysis in Real Time (DART®) Mass Spectrometry**

Crawford Elizabeth, Musselman Brian

### PA 016

**Determination of selected pesticides in soya beans with special focus on accuracy and measurement uncertainty: LC-MS/MS method**

Dabrio Ramos Marta, Fernández-Alba Amadeo R., Huertas Pérez J. Fernando, Sejerøe-Olsen Berit, Schimmel Heinz

### PA 017

**Matrix-induced in dithiocarbamates analysis by gas chromatography (GC/MS)**

Faria Vanessa, Costa Marcia, Peixoto Tania

### PA 018

**Ultra-low trace Analysis of Pesticides in sensible Food with GC-MS/MS technology using Analyte Protectants**

Flecker Thomas, Schicher Maximilian, Wagner Franz Siegfried

### PA 019

**More Matrix - more sensitivity?**

Gerstenberger Sebastian, Lindner Anke, Kempe Günther, Speer Karl

### PA 020

**Validation of a multi-residue method for the detection of pesticides in leaves. A comparative study between residue levels in fruits and leaves in a tomato crop**

Gómez-Ramos María del Mar, Piedra Luis, Contreras Mariano, Medina Paula, Belmonte Noelia, Fernández-Alba Amadeo R.

### PA 021

**Pesticides in wines : "Quechers" versus "dilute and shoot"**

Gros Philippe, Maignon Frédéric, Plonevez Serge, Cuartero Martine

### PA 022

**Implementation of highly sensitive GC-MS/MS technique for the simultaneous analysis of three classes of environmental contaminants**

Hajslova Jana, Kalachova Kamila, Pulkrabova Jana, Cajka Tomas, Godula Tomas

### PA 023

**Optimization of fat extraction for multiresidue pesticide analysis from meat samples**

Hakala Kati, Iitiä Riina

### PA 024

**Determination of glufosinate ammonium in crude palm oil using modified quenchers method and LC-MS/MS detection**

Halim Norizah, Kuntom Ainie, Saim Nora'syikin

### PA 025

**Comparison of 3 different MRM Methods for Analysing Pesticide Residues in Cows Milk**

Hardebusch Björn, Mertzig Katharina, Obrecht K, Lippold Ralf

### PA 026

**Comparison of 3 different MRM Methods for Analysing Pesticide Residues in Eggs**

Hardebusch Björn, Mertzig Katharina, Obrecht K, Lippold Ralf

### PA 027

**Pesticide Analysis Using QuEChERS Extraction: A Comparison of Manual and Automated Approaches**

Hartlein Tom, Trent Tyler, Valentine Nathan

### PA 028

**The influence of matrix composition on validated methods for the analysis of pesticide residues in rice commodities**

Heinzen Horacio, Pareja Lucía, Colazzo Marcos, Cesio Verónica, Bernardo Böcking, Fernández-Alba Amadeo R.

### PA 029

**Occurrence of pesticide residues in candies containing bee byproducts: method development and preliminary toxicological assessment**

Heinzen Horacio, Rey Federico, Geréz Natalia, Pérez-Parada Andrés

### PA 030

**Multi method for residue analysis of highly polar pesticides**

Helbling Julia, Bohn Uwe, Schwack Wolfgang

### PA 031

**Analysis of Amitraz (sum) from QuEChERS Extracts - Comparison of the Method involving Analysis of Individual MRM-Amenable Metabolites (DMF, DMPF and DMA) with a Method Involving Cleavage to DMA**

Hepperle Julia, Sigalov Irina, Mack Dorothea, Anastassiades Michelangelo

### PA 032

**Application of Backflush Technology in GC-MS Analysis of Pesticides**

Hildmann Fanny, Kempe Günther, Speer Karl, Hübschmann Hans-Joachim

**PA 033**

**Development and validation of a multi-residue method for the determination of pesticide residues in veal**  
Huth Tina, Suckrau Iris, Kruse Katja, Glomb Markus

**PA 034**

**Determination of Ethephon in samples of plant origin using LC-MS/MS**  
Jachmann Katja, Vockel Andrea, Anspach Thomas, Linkerhägner Manfred

**PA 035**

**The Analysis of Triazole-Based Metabolites in Plant Materials Using DMS-MS/MS**  
Jasak Julia, LeBlanc Yves, Speer Karl, Billian Patrick

**PA 036**

**Residue Analysis of Highly Polar Pesticide Compounds - Appropriate Separation Techniques**  
Jasak Julia, Kühne Dirk, Lagojda Andreas, Ross Gordon, Speer Karl, Billian Patrick

**PA 037**

**Development and application of an exact mass LC-MS/MS library for the screening of pesticides in fruit and vegetable samples**  
Kempe Günther, Spitzbarth Franziska, Glauner Thomas

**PA 038**

**Recovery Studies of Triazole Fungicides In Fruits and Vegetables Using Liquid Chromatography Mass Spectrometry With Atmospheric Pressure Chemical Ionisation in Positive Mode (LC/MS/APCI)**  
Khalil Nor Haslinda Hanim, Tan Guan Huat

**PA 039**

**Establishment of Analytical Method for Cyazofamid Residue in Apple, Mandarin, Korean Cabbage, Green Pepper, Potato and Soybean**  
Kim Eunhye, Lee Hyeri, Kim Eunhye, Moon Joon-Kwan, Lee Young Deuk, Kim Jeong-Han

**PA 040**

**Automated HILIC sample preparation for pesticides - Determination of 300 compounds from different fruits and vegetables with 2D-LC-MS/MS**  
Kittlaus Stefan, Schimanke Julia, Kempe Günther, Speer Karl

**PA 041**

**Test of the automated HILIC sample preparation with samples of an EURL proficiency test**  
Kittlaus Stefan, Kempe Günther, Speer Karl

**PA 042**

**Assessment of Matrix Effect in 20 Different Agricultural Products using LC/MS/MS for 183 Pesticides**  
Lee Yu-Ri, Han Guk-Tak, Park Hye-Ran, Kim Il-Jung, Lee Kyu-Seung

**PA 043**

**Automation of the ChemElut method for pesticide residue analysis**  
Linder Svantje, Bohn Uwe, Schwack Wolfgang

**PA 044**

**Screening for Pesticide Residues in Honey using LC-MS-Q-TOF**  
Lippold Ralf, Bager Florian, Hardebusch Björn, Singler Nadine, Trajkovska Biljana

**PA 045**

**Pesticide analysis in herbal teas by LC and GC tandem mass spectrometry using a modified QuEChERS method – Validation and pilot survey in real samples**  
Lozano Ana, Rajski Łukasz, Belmonte Noelia, Uclés Ana, Uclés Samanta, Mezcua Milagros, Fernández-Alba Amadeo R.

**PA 046**

**Current Developments of Pesticide SRMs**  
Luetjohann Jens, Bammann Stefan, Stefan Neubauer, Frank Schreiber, Jantzen Eckard, Kuballa Juergen

**PA 047**

**Validation of a multiresidue method for analysis of 161 pesticides in bananas by LCMS/MS**  
Madureira Fernando, Oliveira Fabiano, Carneiro Raphaella, Souza Wesley, Silva Gilsara

**PA 048**

**Development and application of an immunoanalytical method for the analysis of dimethyldithiocarbamate fungicides in vegetables**  
Manclús Juan, Veronesi Massimo, Moreno María-J., Montoya Ángel

**PA 049**

**EU identification criteria for LC-single stage high resolution MS: Are they fit-for-purpose?**  
Mol Hans, Zomer Paul, de Koning Maarten

**PA 050**

**Use of GC-APCI-MS/MS for the determination of pyrethroids in fruits and vegetables**  
Mol Hans, Portolés Tania, Sancho J.V., Hernández Felix

**PA 051**

**Development and in house-validation of an electrochemical immunosensor based on specific antibodies labelled with PbS nanoparticles for determination of paraquat residues in cereals**  
Mol Hans, Valera Enrique, García-Febrero Raul, Kolberg Diana, Fussell Richard, Marco Pilar

**PA 052**

**Multiresidue pesticide analysis in fresh herbal spices by modified QuEChERS method and GC-SIM-MS**  
Molina-Ruiz Juan Manuel, Sadowska-Rociek Anna, Surma Magdalena, Cieslik Ewa

**PA 053**

**Application of QuEChERS method for the determination of organochlorine pesticide residues in food of animal origin**  
Molina-Ruiz Juan Manuel, Surma Magdalena, Sadowska-Rociek Anna, Cieslik Ewa

**PA 054**

**Comparison of two preparation procedures for determination of pesticide residues in avocado by QuEChERS method and Gas Chromatography-Mass Spectrometry**  
Molina-Ruiz Juan Manuel, Cieslik Ewa, Walkowska Izabela, Sadowska-Rociek Anna, Krzysztof Sieja

**PA 055**

**Evaluation of different sample treatments for the determination of pesticide residues in chicken liver by QuEChERS method and Gas Chromatography-Mass Spectrometry**  
Molina-Ruiz Juan Manuel, Cieslik Ewa, Walkowska Izabela, Sadowska-Rociek Anna, Migdal Wladyslaw

**PA 056**

**Comparison of Sample Preparation Methods for the Determination of Pesticides in Meat Samples**  
Möller Ada, Stachel Carolin S.

**PA 057**

**Development of a screening and confirmatory method for the determination of coumaphos in honey samples by GC/NPD and GC/MS Tandem**  
Nardelli Valeria, Casamassima Francesco Paolo, dell'Oro Daniela

**PA 058**

**High Performance Liquid Chromatography-Tandem Mass Spectrometry Method For Quantifying Phenylurea Herbicides And Their Metabolites In Water Samples**  
Navarro Simón, Fenoll José, Sabater Paula, Hellín Pilar, Vela Nuria, Flores Pilar

**PA 059**

**Trace Analysis of Sulfonylurea Herbicides in Water Samples by Solid-Phase Extraction and Liquid Chromatography-Tandem Mass Spectrometry**  
Navarro Simón, Fenoll José, Sabater Paula, Flores Pilar, Vela Nuria, Hellín Pilar

**PA 060**

**HTpSPE clean-up in pesticide residue analysis of tea by LC-MS and LC-MS/MS**  
Oellig Claudia, Schwack Wolfgang

**PA 061**

**A multiresidue method for determination of 140 pesticides in milk by LC-MS/MS**  
Oliveira Fabiano, Madureira Fernando, Souza Wesley, Silva Gilsara

**PA 062**

**Validation study of chlorinated pesticides in shrimp using Quechers method**  
Omar Norazlina, Bakar Jamilah, Syed Muhammad Sharifah Kharidah, Kasim Priscilla Dinang

**PA 063**

**Rapid determination of residues of pesticides and veterinary drugs in honey by GCECD. Method validation and estimation of measurement uncertainty according to Document No. SANCO/12495/2011**

Pecorelli Ivan, Paoloni Angela, Alunni Sabrina

**PA 064**

**Applying QTRAP® functionalities for unambiguous pesticide identification in complex matrices**

Peschka Manuela, Anspach Thomas, Linkerhägner Manfred

**PA 065**

**Accurate mass database for the analysis of pesticide and veterinary drug residues using liquid chromatography-Orbitrap high resolution mass spectrometry**

Plaza-Bolaños Patricia, Gómez-Pérez María Luz, Romero-González Roberto, Martínez Vidal José Luis, Garrido Frenich Antonia

**PA 066**

**Optimisation of extraction of Dimethachlor in water using Oasis HLB sorbent**

Pucarević Mira, Kecojić Isidora, Vasiljević Ivana, Bošković Svetlana, Ivković Sonja

**PA 067**

**Comparison of three multiresidue methods to analyse pesticides in green tea with liquid and gas chromatography tandem mass spectrometry**

Rajski Łukasz, Lozano Ana, Belmonte Noelia, Uclés Ana, Uclés Samanta, Mezcu Milagros

**PA 068**

**Cost-Effective Multi-Residue Method Validation**

Redeby Johan, Friman Paula, Philström Tuija, Ekroth Susanne, Pekar Heidi

**PA 069**

**A complementary acetonitrile extraction procedure for multi-residue pesticide screening without solvent evaporation, solvent exchange or extract clean-up**

Reid Kirsty B., Taylor M.J., Keenan G.A., Giela A.

**PA 070**

**Chromatographic simplified multiresidue determination of pesticides in Stevia Rebaudiana (Bertoni) leaves and products**

Repetti María Rosa, Nocetti María Fernanda, García Silvia Rosa, Vierling Jaquelina, De Jesús Juan José, Beldomenico Horacio R.

**PA 071**

**Selective determination of thiram by LC/MS**

Ringli Daniela, Schwack Wolfgang

**PA 072**

**Residue analysis of ETU, PTU, EBIS, and PBIS by LC/MS**

Ringli Daniela, Sahvorost Nikita, Schwack Wolfgang

**PA 073**

**Determination of 1-Methylcyclopropene in Fruit and Vegetables by HS-SPME-GC/MS**

Romanotto Anna, Muetze Florian, Martens Stefan

**PA 074**

**Determination of residues of asulam and pendimethalin herbicides in celery and celeriac by UHPLC-MS/MS using direct injection without cleanup**

Rousseau Gilles, Ducat N., Rousseau G., Vandecandelaere S., De Vos P. and Pigeon O.

**PA 075**

**Multi-residue Method for the Determination of Pesticides in Tea by LC-MS/MS**

Saito Shizuka, Nemoto Satoru, Matsuda Rieko

**PA 076**

**Shelf-life of standard stock solutions for the determination of pesticide residues**

Sandor Florian, Kiss Zsuzsanna, Domak Zsuzsanna, Kovacs Ferenc, Benke Lajos, Solymosne Etelka Majzik

**PA 077**

**Breakup and Metabolism of Bupirimate**

Santer Johann

**PA 078**

**Multiresidue analysis for pesticides using the LC-MS/MS technique and efficient evaluation tools**

Schiebel Mirko, Anspach Thomas, Vetter Heiko, Linkerhägner Manfred

**PA 079**

**Determination of Pesticides in Red Wine by QuEChERS Extraction, Quick QuEChERS Cleanup and LC/MS/MS Detection**

Shelly Don, Wang Xiaoyan, Telepach Michael

**PA 080**

**Analysis of Pesticide Residues in Agricultural Products by Modified QuEChERS Method for LC/MS/MS and GC/MS/MS Determination**

Shen Ying-Ru, Tseng Su-Hsiang, Yang Kai-Chih, Wu Bo-Shen, Su Shu-Chu, Shih Yang-Chih, Lu Chung-Ting, Cheng Min-Wie

**PA 081**

**Analysis of Triorganotin Compounds by QuEChERS and LC-MS/MS in Foods of Plant Origin**

Spitzke Madeleine, Stachel Carolin

**PA 082**

**Long-term stability of stock standard solutions for the determination of pesticide residues using gas chromatography-mass spectrometry**

Štajnbaher Darinka, Marinič Tatjana

**PA 083**

**Independent laboratory validation and application of a method for the determination of paraquat and diquat in potatoes, cereals and pulses**

Ströher Kolberg Diana Inês, Anastassiades Michelangelo, Fussel Richard, Hetmanski Michael, Mol Hans, Meijer Thijs

**PA 084**

**Method validation of the low level determination of Amitraz and its degradation products in bio honey**

Susztar Gabriella, László József

**PA 085**

**LC-MS/MS pesticide residue analysis in garlic**

Telles Danuza, Silva Maria Carolina, Cunha Adriano, Albuquerque Junior Eden, Silva Marileide, Araujo Adelia

**PA 086**

**Analysis of pesticide residues in animal feed – method comparison**

Thielen Andreas, Oellig Claudia, Schwack Wolfgang

**PA 087**

**Validation of QuEChERS method using CG- $\mu$ ECD for analysis of 12 pesticides organochlorine in tomato (*Solanum lycopersicum* Mill)**

Torres Nádia Hortense, Nazato Carina, Vilca Franz Zirena, Tornisiolo Valdemar Luiz

**PA 088**

**Development and validation of a method for Pentachlorophenol (PCP) determination in Honey and Milk**

Ubaldo Alessandro, Lucchetti Dario, Berretta Sesto, Russo Katia

**PA 089**

**Development of clean-up options for the pesticide screening in hop and hop extracts at low levels**

Uhlemann Rico, Lipinski Juergen, Speer Karl, Romanotto Anna, Mucuk Kayhan, Kittlaus Stefan

**PA 090**

**Comparison of initial method validation and on-going method validation/verification results for multi-residue analysis of 112 pesticides in vegetables by ethyl acetate extraction and GC/MS/MS determination**

Valverde Antonio, AguileraAna, Lozano Rafael, Amat Francisco, Aldavero Pilar, Rodriguez Mariano

**PA 091**

**Ascorbic acid as analyte protectant applied within the QuEChERS multi-method (GCMS)**

van der Heide Martin, Bruns Silke, Lach Günter, Parlar Harun

**PA 092**

**Analysis Of Pesticide Residues In Food Of Animal Origin With LC-MS/MS And GC-MS/MS**

Waha Angela, Lichtmanegger Karolina, Manuela Rohn, Fischer Roman, Unterluggauer Hermann, Masselter Sorija

**PA 093**

**Analysis of pesticides by QuEChERS - application of Z-Sep family of sorbents for cleanup**

Wallworth Denise, Shimelis Olga, Stenerson Katherine, Barrey Emily

**PA 094**

**Investigation of honeybees poisoning incidents by gas and liquid chromatography coupled with tandem quadrupole mass spectrometry**

Walorczyk Stanislaw, Drozdzyński Dariusz, Gnusowski Boguslaw

**PA 095**

**Results of multiresidue determination of pesticides in wines using gas and liquid chromatography with tandem quadrupole mass spectrometry**

Walorczyk Stanislaw, Drozdzyński Dariusz, Czaczyk Zbigniew, Gnusowski Boguslaw

**PA 096 UHPLC/ESI-MS/MS and UHPLC/ESI Q-Orbitrap MS analysis of 151 pesticides in soybeans and pulses**

Wang Jian, Cheng Wendy, Chow Willis

**PA 097**

**Determination of four quats Chlormequat, Mepiquat, Paraquat und Diquat**

Witt Gabriele, Schmidt Klaus, Seidler Gabriele, Brand Ingrid

**PA 098**

**Monitoring and Quantitation of Pesticides and Chemical Contaminants by Ultrahigh Performance Liquid Chromatography-High Resolution Orbital Trap Mass Spectrometry**

Wong Jon, Zhang Kai, Hayward Douglas, Liao Chia-Ding, Yang Paul

**PA 099**

**Analysis of twelve organochlorine pesticide residues in strawberries using QuEChERS AND GC- $\mu$ ECD**

Zirena Vilca Franz, Tornisielo Valdemar Luis

**PA 100**

**Validation of a fully automated qualitative screening method for pesticides in vegetables and fruits based on LC-full scan high resolution (Orbitrap) MS**

Zomer Paul, de Koning Maarten, Mol Hans

**PA 101**

**Multi-residue analysis of pesticides in products of animal origin by generic extraction and LC-MS/MS**

Zomer Paul, Venema Dini, de Rijk Theo, Mol Hans

## Monitoring and Intake Assessment

### PM 001

**Principles of planning risk based monitoring programmes**  
Ambrus Árpád, Horváth Zsuzsanna, Cseh Júlia, Szeitzné-Szabó Mária

### PM 002

**Organic Wine Production - Cross Contamination with Pesticide Residues Caused by Filtration?**  
Bauer Nadja, Schüle Eberhard, Wieland Marc, Scherbaum Ellen

### PM 003

**Method validation of pesticide residues with LC-MS/MS in different tea sorts and monitoring results in 2010**  
Brand Ingrid, Schmidt Klaus, Seidler Gabriele

### PM 004

**Pesticide residues evaluation of bean and rice commercialized in Sao Paulo state**  
Ciscato Cláudia, Gebara Amir, Silva Diogo, HamadaNatalia, Souza Gisele, Barbosa Claudia

### PM 005

**Monitoring of pesticide residues in common bean (*Phaseolus vulgaris*, L.) consumed in Brazil**  
Costa Márcia, Faria Vanessa, Franklin Heloiza, Peixoto Tânia

### PM 006

**Survey results of pesticides and mycotoxins in cereals, maize and rice for the years 2008-2011**  
de Kok André, Pizzutti Ionara, Scholten Jos, de Kroon Marijke, Kiedrowska Basia, Volp Teuni

### PM 007

**Monitoring of the Use of Pesticides in Ornamentals 2002-2011, Findings and Trends**  
de Rijk Theo, Zomer Paul, van Dam Ruud, van der Kamp Henk, Derksen Jacqueline, Mol Hans

### PM 008

**Monitoring Pesticide Residues in different vegetal matrices by LC-MS/MS and GCMS/MS**  
Ferretti Enrica, Gasparini Mara, Angelone Barbara, Castrezzi Giuseppina, Pellegrini Elena,

### PM 009

**Dieldrin in cod liver from the North Sea - Time trend from 1988**  
Fromberg Arvid, Højgård Arne, Poulsen Mette Erecius

### PM 010

**Residues of carbofuran and carbaryl in rice straw for livestock feed in Korea**  
Gil Geunhwan, Kim Jinbae, Kim Chansub, Park Jaeup, Lee Kyuseung

### PM 011

**Monitoring of pesticide residues in Polish feed of plant origin in 2006-2010**  
Gnusowski Boguslaw, Nowacka Anna

### PM 012

**Pesticide residues in Polish organic crops in 2006-2010**  
Gnusowski Boguslaw, Nowacka Anna, Walorczyk Stanislaw

### PM 013

**Frankfurt/Main Airport: 5 years of new border control system for food originating from third world countries**  
Heinzler Matthias,

### PM 014

**Analysis and monitoring of the herbicide glyphosate in legumes particularly in lentils**  
Hrbek Vojtech, Urbanova Jana, Vodrazka Petr, Kocourek Vladimir, Hajslova Jana

### PM 015

**Residues in Citrus Fruits – Comparison of Whole Fruits and Flesh**  
Jezussek Magnus, Elß Sandra, Banspach Leena

### PM 016

**Official Control of Organic Viticulture in the Czech Republic: Pesticide Residues Analysis in Vine Leaves and Grapes**  
Kosubová Petra, Tieffová Pavla, Prudil Martin, Urban Jiří, Pospíchalová Markéta

### PM 017

**Control of pesticide residues in fruit samples on the market of the Republic of Serbia in 2011**  
Lazić Sanja, Pucarević Mira, Bursić Vojislava, Kecojić Isidora, Vasiljević Ivana

### PM 018

**Determination of Pesticide Residues in Berries by GC/MS and LC/MS**  
Marosanovic Biljana, Banic-Simic Jelena, Stankov

### PM 019

**Incidental detection of pesticide residues in organic seeds**  
Mol Hans, Zomer Paul, Groot Steven

### PM 020

**Official testing of pesticide residues in Polish crops in 2005-2010**  
Nowacka Anna, Gnusowski Boguslaw, Walorczyk Stanislaw, Drozdzyński Dariusz, Raczkowski M.

### PM 021

**Preliminary study of DDT metabolites residues in soils and horticultural crops within a pilot area in the Neuquén Province, Argentina**  
Ohaco Patricia, Zanetta Verónica, Vitulich Guillermo, Cuevas Mónica, Ruiz Claudia, Iglesias Norma

### PM 022

**Pesticide residues in feeding stuff for laying hens – results from samples collected in 20 EU member states**  
Poulsen Mette Erecius, Fromberg Arvid

### PM 023

**Australian National Residue Survey – rationale, roles, responsibilities, results**  
Reichstein Ian, Budd Karina, Jim Derrick, Kevin Healy

### PM 024

**The Brazilian National Programme of Pesticide Residue Analysis in Food: a Decade of Experience**  
Rembischevski Peter, Barretto de Toledo Heloisa Helena, Meirelles Luiz Cláudio

### PM 025

**Monitoring of Glyphosate Residues in Herbicide Tolerant Soybean from Commercial Production Areas: Seasons 2005/2006, 2006/2007, 2007/2008, 2008/2009 and 2009/2010**  
Rodrigues Nadia R., Abakerli Rosângela B., Souza Ana P. F., Favoretto Luís R. G.

### PM 026

**Determination of Pyrethroids and Organophosphorous pesticides residues in vegetable samples from the Central Department in Paraguay**  
Romero Maria Isabel, Montiel Claudia, Lezcano Lorena, Dominguez Alba, Pavón Olga, Moriya Vidal

### PM 027

**Investigation of organochlorine pesticide residues in vegetables and soil**  
Sadiku Drenusha, Lichtmanegger Karolina, Rohn Manuela, Unterluggauer Hermann, Unmann Alfred, Masselter Sonja

### PM 028

**Organochlorine pesticides in food and environmental samples and their regulation in Bangladesh**  
Shoeb Mohammad, Rouf Mamun M. Iqbal, Nahar Nilufar

### PM 029

**Pesticide residues in food from India and China – a Nordic Project**  
Skretteberg Lise Gunn, Lyrån Birgitte, Holen Børge, Sivinen Kalivi, Andersen Jens Hinge, Jansson Anders, Wannberg A.

### PM 030

**Morpholine, Diethanolamine and Triethanolamine - Prohibited Additives in the EU**  
Ströher Kolberg Diana Inês, Wildgrube Cristin, Scherbaum Ellen, Wieland Marc, Bauer Nadja, Anastassiades Michelangelo

### PM 031

**Residues of Pesticides in Lentils - Glyphosate and What Else?**  
Ströher Kolberg Diana Inês, Wildgrube Cristin, Wieland Marc, Bauer Nadja, Scherbaum Ellen

### PM 032

**Disappearance of fluquinconazole and pyrimethanil residues in apples for baby food production**  
Szpyrka Ewa, Kurdziel Anna, Grzegorzak Magdalena, Matyaszek Aneta, Slowik-Borowiec Magdalena

**PM 033**

**Monitoring of pesticide residues in strawberries grown in various model regimes of treatments**

Urbanova Jana, Hrbek Vojtech, Kocourek Vladimir, Kloutvorova Jana, Hajslova Jana

**PM 034**

**Risk based official control. Developments during the last 10 years in the Netherlands**

van der Schee Henk A., Kaandorp Ben

**PM 035**

**Results from the Monitoring Programm 2002 - 2011 – Pesticide Residues in Organically Grown Commodities from the German Market**

Wauschkuhn Carmen, Scherbaum Ellen, Schüle Eberhard, Wieland Marc, Bauer Nadja

**PM 036**

**QuEChERS Method for determination of eight new generation fungicides in grapes using GC-MS**

Zirena Franz, Sanz-Asensio Jesus, Gárriz-Soba Laura, Gárriz-Soba Martínez-Soria Maria Teresa

## Regulatory Issues and Risk Assessment

### PR 001

#### Residue analysis of new pesticides

Bergelt Sebastian, Franz Helke

### PR 002

#### Estimated daily intake and human risk assessment of pesticide residues on agricultural products in Republic of Korea produced in 2010

Han Guk-TakChoi Nam-Geun, Lee Chul-Ho, Lee Yu-Ri, Kim Ill-Jung, Lee Kyu-Seung

### PR 003

#### Determination and risk assessment of endocrine disrupting pesticides in total diet studies using QuEChERS extraction combined with GC-MS

Karakitsou Anastasia, Hela Dimitra

### PR 004

#### Estimation of dietary exposure to pesticide residues in Polish crops in 2006-2010

Nowacka Anna, Gnusowski Boguslaw, Raczkowski Michal

### PR 005

#### Toward the Development of Consumer Risk Assessment Models through the Consumption of Agricultural Commodities in Korea

Paik Min-Kyoung, Lee Je-Bong, Oh Jin-A, Youn Jung-Eun, Gil Geun-Hwan, Kim Doo-Ho

### PR 006

#### Fate of plant protection agents during hop processing

Schmidt Roland, Faltermeier Alois, Wuzik Andreas

### PR 007

#### Why conjugates should be included in the residue definition: overview

Sochard Bérangeère, Abbott Claire, Chalbi Bouaouaja Aïda, Ferreira Lucien

### PR 008

#### Factors effecting the estimated acute exposure

Szabó István, J.Zentai Andrea, Sali Judit, Szerletics Turi Mária, Ambrus Árpád

### PR 009

#### A Regulatory Authority's experiences of conversion factors: a perspective from residue chemists in the UK Chemicals Regulation Directorate

Williams, Gary L.Scrivens R., Stephenson Claire L.



## Other Topics

### PO 001

#### **Residue Analysis of Pyridaben in Tomato, and Azoxystrobin in Zucchini: Evaluation of the Sample Processing Uncertainty**

Aguilera Ana, Valverde Antonio, Boulaid Mourad, Camacho Francisco

### PO 002

#### **Analytical aspects for the improvement of controls of glyphosate in Argentina**

Beldomenico Horacio R., Repetti María Rosa, De Jesús Juan José, Demonte Luisina, Michlig Nicolás, García Silvia Rosa

### PO 003

#### **Difficulties found in determination of pesticides through the European Union Proficiency Tests for pesticides in fruits and vegetables (EUPT-FV)**

Belmonte Noelia, Medina Paula, Malato Octavio, Mezcuca Milagros, Ferrer Carmen, Fernandez-Alba Amadeo R.

### PO 004

#### **Developing a Web-based System for Computing Pre-Harvest Residue Limits (PHRLs)**

Chang Han Sub, Song In Ho, Sohn Byoung Cheol, Lee Cheol Ho, Choi Nam Geun, Lee Young Gu

### PO 005

#### **Behavior of ametryn and glyphosate herbicides applied in association in soils of cultivation of sugar cane**

de Toledo Alves Paulo Alexandre, Luiz Tornisielo Valdemar, Ribeiro Dias Ana Carolina, Bonfleur Eloana

### PO 006

#### **Persistence of MCPO and Imidacloprid in Mediterranean soils under different land use**

Gamón Miguel, Sancenón J., Roca-Pérez, L., Alcover S., Mormeneo, S., Gil, C., Boluda, R.

### PO 007

#### **Occurrence of fungicides, pharmaceuticals and mycotoxins residues in different raw materials**

Gamón Miguel, Sancenón J., Romera D., Mormeneo S., Marimón L, Boluda, R.

### PO 008

#### **Kinetic study of the photodegradation of Ametoctradin under different pH conditions**

Gárriz-Soba Laura, Sanz-Asensio Jesus, Zirena Vilca Franz, Martínez-Soria María Teresa

### PO 009

#### **Proficiency test results on pesticide residues in olive oil organized by the Italian NRLAO**

Generali Tiziana, Amendola Graziella, Pelosi Patrizia, Attard Barbini Danilo, Stefanelli Patrizia, Girolimetti Silvana, Santilio Angela, Dommarco Roberto

### PO 010

#### **Dissipation curves of Imazalil in citrus during storage in packhouses**

Heinzen Horacio, Besil Natalia, Perez Andres, Cesio Veronica

### PO 011

#### **Effects of processing on a level of dithiocarbamate residues in apples intended for production of foods for infants and young children**

Kurdziel Anna, Szpyrka Ewa, Matyaszek Aneta, Slowik-Borowiec Magdalena, Grzegorzak Magdalena

### PO 012

#### **The most common non-conformities during the assessment of pesticides residues laboratories for accreditation according to the ISO 17025:2005**

Liapis Konstatinos S.

### PO 013

#### **The Brazilian laboratory network: Progress towards the evolution of the national residue and contaminants control plan on plant products**

Lins Erick, Mauricio Angelo, Brito Marriel

### PO 014

#### **Integrated analytical approaches to assess indicators of the effectiveness of pesticide management practices at a catchment scale**

Maestroni Britt, Nario Adriana, Nordgard Anders, Ramiro Castro Cesar, Carazo Elizabeth, Guang-Guo Ying

### PO 015

#### **Conversion Factors e-learning**

Medina Paula, Malato Octavio, Mezcuca Milagros, Ferrer Carmen, Fernández-Alba Amadeo R.

### PO 016

#### **UK Prospective on Trends in Residues**

Nawaz Sadat, Barker Helen

### PO 017

#### **Transfer factors of six pesticide in lettuce during manipulation and preservation in modified atmosphere packaging (MAP)**

Oliva José, Morales Ascensión, Maestro Alba, Fuster Aurelio, Cámara Miguel Ángel, Barba Alberto

### PO 018

#### **Effect of freezing on the persistence of six pesticides in zucchini.**

#### **Calculation of transfer factors**

Oliva José, Morales Ascensión, Maestro Alba, Fuster Aurelio, Cámara Miguel Ángel, Barba Alberto

### PO 019

#### **In vitro bioavailability of six pesticide residues in lettuce preserved in modified atmosphere packaging (MAP)**

Oliva José, Mulero Juana, Girón Francisco, Maestro Alba, Cámara Miguel Ángel, Barba Alberto

### PO 020

#### **LC-MS/MS determination and method validation of several herbicides in surface and ground waters**

Papadakis Emmanouil-Nikolaos, Kotopoulou Athina, Tsampoula Aggeliki, Vryzas Zisis, Kintzitoglou Katerina, Papadopoulou-Mourkidou Euphemia

### PO 021

#### **Estimation of measurement uncertainty by the SANCO/12495/2011 top-down approach in a MR organochlorine pesticides method for food of animal origin**

Pecorelli Ivan, Piersanti Arianna, Tavoloni Tamara, Alunni Sabrina, Paoloni Angela, Lestingi Carmela

### PO 022

#### **Alternative estimation of measurement uncertainty by top down approach for pesticide MRM in fruit and vegetables when PTs data are not available or are lacking**

Pecorelli Ivan, Paoloni Angela

### PO 023

#### **The first Brazilian proficiency testing provider for pesticides residues in fruit and vegetables accredited**

Pinto Bastos Lucia Helena, W. M. Cardoso Maria Helena, V. Gouvêa Adherlene, C. de La Cruz Marcus Henrique, Nóbrega Armi

### PO 024

#### **Innovative determination of polar organophosphate pesticides in agricultural soils based on high-resolution Orbitrap mass spectrometry**

Pinto Bastos Lucia Helena, Padilla-Sánchez Juan Antonio, Romero-González Roberto, Garrido-Frenich Antonia

### PO 025

#### **Use of additive extemporaneous vegetable oil combined with oligosaccharides to improve the quality of the treatments with plant protection products**

Rousseau Gilles, DUCAT N., DE VOS P., COUTANCEAU P., PIGEON O.

### PO 026

#### **Uncertainty estimation in the analysis of pesticide residues in olive oil using data from proficiency tests**

Stefanelli Patrizia, Generali Tiziana, Danilo Attard Barbini, Girolimetti Silvana, Dommarco Roberto

### PO 027

#### **Trifluralin Analysis in Wind-Eroded Soils by QuEChERS Method**

Tiryaki Osman, Temur Cemile

### PO 028

#### **Fully 13C-Labeled Internal Standards – A Must for LC-MS/MS Multi Analysis? A Discussion on the Example of Mycotoxin Analysis**

Wanzenböck Eva, Schiessl Alois

### PO 029

#### **Residue and dissipation pattern of three insecticides in cucumber during the cultivation**

Yun Mun Hee, Kim Nam-Kuk, Lee Seung Hwa, Park Min Ho, Nam Yu Jeong, Kim Mi Young

### PO 030

#### **Determination of QAC (Quaternary Ammonium Compounds) in Food P325 Products**

Friedle, Nitsopoulos, Bruns, Lach

附件四：農業藥物毒物試驗所第 157 次所務會議：101 年科技計畫  
(101 農科-4.1.1-藥-P1 ) 出國報告-簡報

# 參與2012年歐洲農藥殘留研討會 (EPRW)

會議地點：奧地利維也納

所屬組室：殘毒管制組

報告人：涂青宇

報告日期：101年7月9日

1/30

## 大 綱

- EPRW之沿革
- 2012年大會內容介紹
- 本次會議主題
- 參加心得及未來展望

Sonja Masselter (chairperson)



Opening Ceremony, 2012/6/25

2/30

# EPRW之沿革

- 有鑒於農藥種類繁多，相關檢驗分析及安全評估方法之發展日新月異，歐盟自1996年起每2年舉辦1次「歐洲農藥殘留研討會」(European Pesticide Residue Workshop, EPRW)，針對食品及農畜產品中農藥及其他毒性物質殘留等相關領域最新研究發展進行交流，除歐盟成員國，全球許多主要國家也共同參與論文發表及討論。

3/30

# EPRW之沿革

- 「歐洲農藥殘留研討會」(EPRW)於1996年在荷蘭阿克瑪首次舉辦，每2年輪流在不同歐盟國家舉行，地點遍及阿梅里亞(西)、約克(英)、羅馬(義)、斯德哥爾摩(瑞典)、科孚島(希臘)、柏林(德)及斯特拉斯堡(法)，已舉辦過8屆。
- 2012年第9屆EPRW於2012年6月25日至6月28日移至奧地利維也納舉行，由奧地利衛生及食品安全中心(Austrian Agency for Health and Food Safety, AGES)負責主辦。

4/30

# EPRW之沿革

❖ EPRW 2012科技委員會 (Scientific Committee) 之成員由來自8個歐洲國家之代表組成。

❖ 委員服務機關如下：

1. 奧地利衛生及食品安全中心 (AGES)
2. 德國風險評估聯邦局 (Federal Institute for Risk Assessment)
3. 瑞典國家食品局 (Swedish National Food Agency)
4. 荷蘭食品及消費產品安全局 (Dutch Food and Consumer Product Safety Authority)
5. 法國聯合服務實驗室 (SCL)
6. 義大利國家衛生研究院 (Italian National Institute of Health)
7. 英國食品及衛生研究組織 (Food and Environment research Agency)
8. 西班牙阿梅里亞大學 (University of Almeria)

5/30

# EPRW之沿革

25<sup>th</sup> - 28<sup>th</sup> June 2012

AGES

EUROPEAN PESTICIDE RESIDUE WORKSHOP

**EPRW**  
2012 - Vienna

**EPRW 2012 - Vienna, Austria**  
**9<sup>th</sup> EUROPEAN PESTICIDE RESIDUE WORKSHOP**

Home >

- Committees
- Partners
- Scientific programme
- Poster Sessions
- Venue
- Registration
- Accommodation
- Abstract submission
- Social programme
- Exhibition and Sponsorship
- General information and links
- Terms and Conditions of EPRW 2012
- Contacts

**EPRW 2012 - June 25th - 28th, 2012 (Vienna)**

**News**

Dear participants,

In just a few days the opening ceremony for EPRW 2012 will start on 25 June at 3 p.m. We'd like to take the opportunity to provide you with the latest news:

**Registration on site - please register early!**  
We are pleased to welcome more than 500 participants from all over the world in Vienna.  
Since most of the participants will arrive on the first day of the conference, we kindly ask you to register rather early this day in order to ensure a quick and smooth procedure.  
The registration desks will open on **Monday at 10 a.m.** (main entrance, ground floor).

At the registration desks our staff will provide you with the conference material (bag, information, vouchers for social events etc.).  
If you should have any questions we are at your disposal during the whole conference, daily from 8:00 a.m. to 7:00 p.m.

<http://www.ages.at/ages/eprw2012/>

6/30

# 2012年大會內容介紹

- 會議場地
- 參加人數
- 科學性議程
- 壁報論文
- 參展廠商



Opening Ceremony, 2012/6/25

7/30

## 2012年大會內容介紹-會議場地

- 維也納科學大禮堂  
The "Aula der Wissenschaften"



Address: Wollzeile 27a, 1010-Vienna

8/30

# 2012年大會內容介紹-參加人數

1. 共計來自全球**58**個國家，**514**位參加者參與本次會議，主要來自歐美國家。

2. 東亞地區大陸**1**位，南韓**8**位，日本**9**位。

3. 台灣共有**2**位與會，TFDA及本所各**1**位。



FirstName	LastName	Organization	Country
Mrs. Eljana	Triglovska	State Institute for Chemical and Veterinary Analysis of Food	Germany
Mrs. Tyler	Thont	Teledyne Telsnar	United States
Mr. Jürgen	Tisch	Fytobal cvba	Belgium
Mr. Eric	Truchot	ANSES	France
Mrs. Hajnalka	Thompson	Műhely-4-UNIVERSITŐ-GÖR-IRISZALOK	Hungary
Mr. Chang Yu	Tu	Taiwan Agricultural Chemicals and Toxic Substances Research Institute	Taiwan
Mrs. Heidi	Tucker	SPCA	United Kingdom
Mrs. Anton	Turkowitz	Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH	Austria
Mr. Rico	Ullmann	SCIFA GmbH	Germany
Mr. Christoph	Unger	Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH	Austria
Mr. Hermann	Urbanogasser	Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH	Austria
Mrs. Jana	Urbanova	ICT Prague	Czech Republic
Mrs. Diana	Usta	Apient Technologies	Germany
Mrs. Elifurum			
Mrs. Antonia			
Mrs. Dagmar			
Mr. Harro			
Mrs. Heidi			
Mrs. Ed			
Mr. Diem			
Mr. Jacob			
Mrs. Robert			
Mrs. Kathrin			
Mrs. Laurence			
Mrs. Angela			
Mrs. Jan			
Mr. Simon			
Mr. Franz S			
Mrs. Angela			
Mr. Stasias			
Mrs. Haarmann	Schäfer	Institut Dr. Wagner	Austria
Mr. Helko	Schädel	Eurores Dr. Specht Laboratorien	Germany
Mr. Christian	Schätt	University Hospital Luigi Sacco - Milan	Italy
Mr. Roland	Schmitt	NATECOZ GmbH & Co. KG	Germany
Mrs. Gail	Schoning	Bayer CropScience AG	Germany
Mrs. Jos	Scholten	MWVA - Netherlands Food and Consumer Product Safety Authority	Netherlands
Mr. Tobias	Schoop	Harlan Laboratories Ltd.	Switzerland
Mr. Andre	Schreiber	BSI SCIEK	Canada
Mrs. Pat	Schweiter	Chemisches und Veterinäruntersuchungsamt Stuttgart	Germany
Mr. Eberhard	Schulte	Chemisches und Veterinäruntersuchungsamt Stuttgart	Germany
Mr. Erwin	Schulle	Bayer CropScience AG	Germany
Mr. Andreas	Schürmann	Kantonales Labor Zürich	Switzerland
Mr. Wolfgang	Schwark	University of Hohenheim	Germany
Mr. Makoto	Schuba	Japan Tobacco Inc.	Japan
Mrs. Thanathaporn	Sernathong	Overseas Merchandise Inspection CO., Ltd.	Thailand
Mr. Carlos	Sepulveda	Azorlab Mexico	Mexico
Mrs. Vanessa	Sonson	Bayer CropScience SAS	France
Mrs. Dora	Stuhy	USCT	United States
Mrs. Yina Ru	Shen	Food and Drug Administration	Taiwan
Mr. Mohammad	Sheeh	University of Erbil	Banladesh
Mrs. Petra	Sieghart	Qualiserve GmbH	Switzerland
Mr. Kalina	Sivram	French Customs Laboratory	France
Mr. Katalin	Sindorf	DLF Central Laboratories Fleischhof	Germany
Mr. Ioannis	Sitaras	Hellenic Accreditation System S.A. - ESYD	Greece
Mrs. Lise Gunn	Slavtchev	Bioforsk, Norwegian Institute for Agricultural and Environmental Research	Norway
Mr. Mark	Slater	Symonita	United Kingdom
Mr. Eric	Snyder	Neutix	United States
Mrs. Béanghra	Soehard	ANSES	France
Mr. Friedrich	Sonnenjahr	Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH	Austria
Mrs. Andrea	Solt	Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH	Austria

Seite 14 von 18

# 2012年大會內容介紹-科學性議程 (Scientific programme)



	Monday, June 25, 2012	Tuesday, June 26, 2012	Wednesday, June 27, 2012 Themed Day "Residue Definitions"	Thursday, June 28, 2012
Morning session	8:00 - 9:00 9:00 - 9:15	Registration desk open Announcements	8:00 - 9:00 9:00 - 9:15	8:00 - 9:00 9:00 - 9:15
	9:10 - 9:30	Hans Mai, RKILT, The Netherlands	9:10 - 9:30	9:10 - 9:30
	9:35 - 9:55	Katrina Mastzka, Covance Labs, USA	9:35 - 9:55	9:35 - 9:55
	10:00 - 10:20	Séverine Gocociny, WIV, Belgium	10:00 - 10:20	10:00 - 10:20
	10:20 - 10:35	Questions and Discussion	10:20 - 10:35	10:20 - 10:35
	10:35 - 11:40	Coffee break (Sponsored by <b>Shimadzu</b> ) Exhibition and Posters	10:35 - 11:40	10:35 - 11:40
	10:45 - 11:30	VSI - Thema Fischer Scientific	10:45 - 11:30	10:45 - 11:30
	11:40 - 12:00	Carmen Ferrer, University of Almeria, Spain	11:40 - 12:00	11:40 - 12:00
	12:05 - 12:25	Raia Medina, EURL IV, Spain	12:05 - 12:25	12:05 - 12:25
	12:30 - 12:50	Jan von Kietzell, FVO, Ireland	12:30 - 12:50	12:30 - 12:40
12:50 - 13:05	Questions and Discussion	12:50 - 13:05	12:40 - 12:50	
13:05 - 14:50	Lunch break, Exhibition	13:05 - 14:50	13:05 - 14:50	
Afternoon session	13:10 - 13:55 14:00 - 14:45	V52 - Braker V51 - SFEK	13:10 - 13:55 14:00 - 14:45	13:10 - 13:55 14:00 - 14:45
	14:50 - 15:10	Ioannis Sitaras, ESYD, Greece	14:50 - 15:10	14:50 - 15:10
	15:15 - 15:35	Alexandre Nougadire, ANSES, France	15:15 - 15:35	15:15 - 15:35
	15:40 - 16:00	Jacob van Klaveren, RHM, The Netherlands	15:40 - 16:00	15:40 - 16:00
	16:00 - 16:20	Questions and Discussion	15:35 - 16:20	15:35 - 16:20
	16:20 - 17:15	Coffee break, Exhibition and Posters	16:20 - 17:15	16:20 - 17:15
	16:30 - 17:15	V54 - Gentel	16:30 - 17:15	16:30 - 17:15
	17:15 - 18:00	Keynote Lecture 2 - Hermine Reich	17:15 - 18:00	17:15 - 18:00
	18:05 - 18:15	Discussion	17:15 - 18:00	17:15 - 18:00
	18:15 - 18:30	EPRW AWARD	17:15 - 18:00	17:15 - 18:00
18:30 - 19:30	Poster session I (all posters)	17:15 - 19:00	17:15 - 19:00	
social events	19:30 - 21:00	Welcome reception	19:00	19:00
		Conference dinner	Social events Boat trip sponsored by Apient Technologies or Gentel Inc.	

Legend: VS - Vendor seminar  
Keynote L - Keynote lecture

## 2012年大會內容介紹-科學性議程 (Scientific programme)

- 4天內共計邀請全球農藥殘留相關領域專家進行29節專題演講 ( Oral Presentations ) 。
- 主要演講 ( Keynote Lecture ) 3場 。
- 一般演講 ( Lecture ) 共計26場 。



Keynote Lecture 1 Speaker:  
Dr. Steven Lehotay, USDA

11/30

## 2012年大會內容介紹-科學性議程 (Scientific programme)

- 每2-3場演講後，統一進行問題及討論。



12/30



# 2012年大會內容介紹-壁報論文 (Poster Presentations)

壁報發表論文可區分5大類，共214篇。：

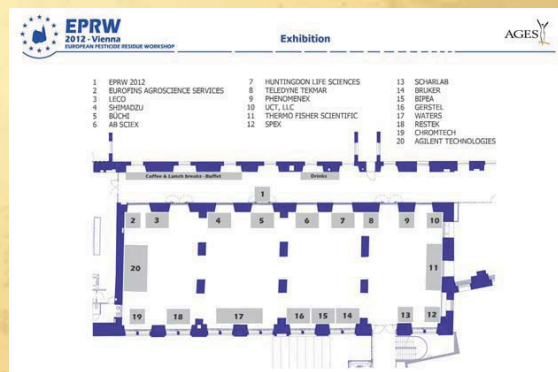
1. PV：廠商發表壁報，共38篇。
2. PA：分析方法之開發及應用，共101篇。
3. PM：監測及取食評估，共36篇。
4. PR：法規及風險評估，共9篇。
5. PO：其他主題，共30篇。



# 2012年大會內容介紹-參展廠商 (Vander Seminars)

全球主要分析儀器及耗材相關設備大廠均設攤展示。

計有Thermo Fisher Scientific, Bruker, SPEX, Gerstel, Agilent Technologies, Leco, Restek, AB SCIEX, Waters, Phenomenex, Shimadzu等11廠商舉行16場分析設備及技術最新發展之口頭報告。



# 本次會議主題

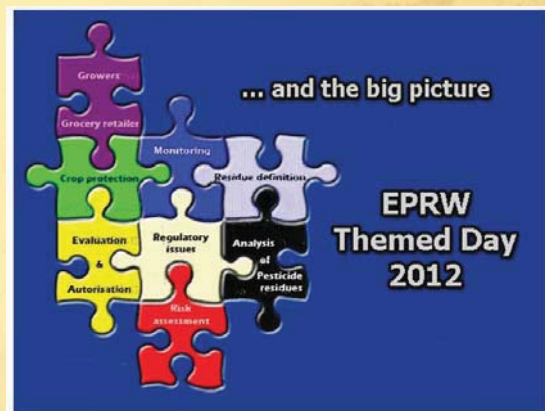
- 重要議題
- 6/27主題日
- 壁報論文獎



15/30

# 本次會議主題-重要議題

- 會議主要議題涵蓋殘留農藥分析、農藥監測，殘留物定義、風險評估、農藥管理、植物保護、評估與授權、田間試驗等農藥殘留相關領域之最新發展趨勢及新知。



[http://www.ages.at/ages/eprw2012/scientific-programme\\_2/](http://www.ages.at/ages/eprw2012/scientific-programme_2/)

16/30

# 本次會議主題-重要議題

## Keynote Lecture

1. Steven Lehotay  
(AOAC International Harvey W. Wiley Award Winner, 2011)  
United States Department of Agriculture (USDA)  
Philadelphia, USA  
**MMM means multiclass, multiresidue method, which accommodates “more more more,” but when is “more” enough?**
2. Hermine Reich  
European Food Safety Agency (EFSA) - Pesticides Department (PRAPeR)  
Parma, Italy  
**The use of pesticide residue monitoring data for dietary exposure assessments**
3. Jana Hajslova  
Institute of Chemical Technology  
Prague, Czech Republic  
**“Current challenges in the analysis of pesticide residues”**

17/30

# 本次會議主題-重要議題

特別與個人業務相關風險評估及容許量研訂部份，有幾項重點值得參考：

1. 歐盟（EFSA）每年固定評估9種食品品項，3年一個循環，涵蓋40-95%取食量，自2009年起動物性產品及加工產品也列入評估。
2. 2013年重點：蘋果、桃、草莓、萵苣、結球白菜、蔥韭、燕麥、黑麥、牛奶、豬肉、酒。
3. 以荷蘭及德國檢驗農藥種類為例，從1997年由250/80種左右，成長至2009年470/780種左右，變化相當大，隨著檢出藥劑提升容許量也隨之增加。

18/30

# 本次會議主題-重要議題

■ 歐盟 (EFSA) 將風險歸納成6大類。

1. **Pythia**：高不確定性，危害潛力變化大。
2. **Cyclops**：不確定性，高危害潛力。。
3. **Damocles**：低可能性，高危害潛力，低不確定性。
4. **Pandora's box**：無所不在，高存在性。
5. **Cassandra**：高可能性，高危害潛力，長潛伏期。
6. **Medusa**：低可能性，高暴露低危害，高致死潛力。



19/30

# 本次會議主題-重要議題

■ 風險處理策略如下：

1. **Pythia**：限制化學品使用，改進暴露評估模式及危害特性。
2. **Cyclops**：改進監測策略，統計農藥使用。
3. **Damocles**：禁限用高危害農藥，監測未授權物質。
4. **Pandora's box**：禁限用高危害農藥，透過降低法定檢出限量監測未授權物質。
5. **Cassandra**：計畫性管理工業生產，尋找替代產品或定義限用。
6. **Medusa**：改進風險溝通，通知大眾監測數據及相關性發現。

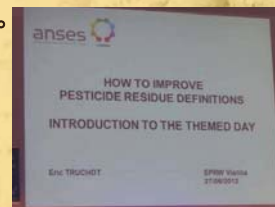
20/30

# 本次會議主題-6/27主題日 (EPRW Themed Day)

■ 6/27大會主題日以殘留物定義 (Residue definition) 為主題。

■ 共計舉行8場相關議題之演講：

1. Introduction of the Themed Day "Residue Definitions"
2. Residue Definitions - a Registrant's Perspective
3. Residue Definitions - a Risk Assessor's Perspective
4. Metabolites, conjugates and residue definition: Steps during validation of analytical methods for pesticides and the practice of monitoring
5. Complex residue definitions - Possibilities for simplification
6. Relation between MRL setting and consumer protection
7. The impact of legal residue definitions on an efficient enforcement of maximum residue limits for food of plant origin
8. The impact of legal residue definitions on an efficient enforcement of maximum residue limits for food of animal origin



21/30

# 本次會議主題-6/27主題日 (EPRW Themed Day)

■ 主題日演講結束後特別邀請主要講者及參加者進行「與利害關係人之講台討論」(Podium discussion with stakeholders)。

■ 現場提問及討論相當踴躍，充分達到交流目的。



22/30

# 本次會議主題-6/27主題日 (EPRW Themed Day)

與風險評估及容許量研訂相關部份，有幾項內容值得參考省思：

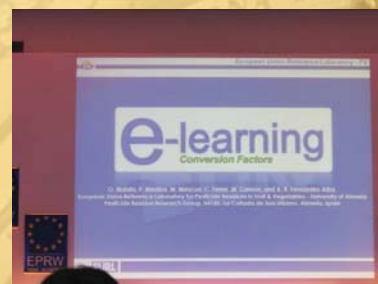
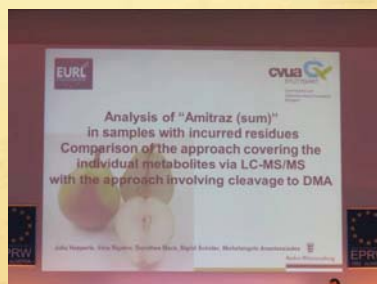
1. 農藥容許量評估待突破困境：生物農藥之標準，嬰兒食品之法規、處理因子，特別是冷凍、保護劑及增效劑之MRL。
2. 合理分析流程建立，超過5種以上不同淨化步驟之分析方法不適用於例行監測（3種不同分析系統下）。
3. 動物性產品中MRL之評估：雙用途（動物用藥及農藥）藥劑之評估，如Abamactin，需進行雙邊調和。
4. 指標化合物（Marker compound）之觀念，最低百分比值應該設為多少（>10%？），需要每次在所有作物存在或在相關時於重要作物？是否包含中間可轉換化合物？如何估算不同來源之指標化合物等，均需加以考量。

23/30

# 本次會議主題-壁報論文獎 (Poster Award)

3組壁報獲獎，得獎人可上台口頭介紹論文5分鐘。

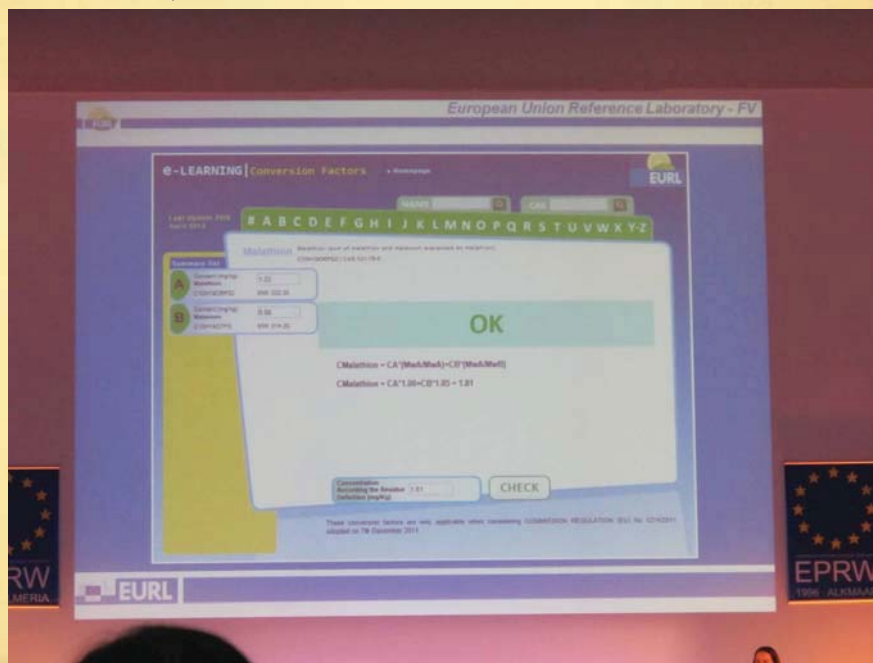
1. **PA035** : The analysis of Triazole-Metabolites in Plant Materials Using DMS-MS/MS
2. **PA031** : Analysis of Amitraz (sum) from QuEChERS Extracts - Comparison of the Method involving Analysis of Individual MRM-Amenable Metabolites (DMF, DMPF and DMA) with a Method Involving Cleavage to DMA
3. **PO015** : Conversion Factors e-learning



24/30

# 本次會議主題-壁報論文獎 (Poster Award)

- 殘留量定義：未來本所可參考利用歐盟參考實驗室 (EURL) 之e-learning軟體估算殘留農藥轉換率，評定合適殘留量作為訂定MRL基準。



25/30

## 參加心得及未來展望

- 此行看到國際農藥檢驗技術不斷更新，如以UHPLC-ToFMS搭配UHPLC-MS/MS篩檢蔬果中農藥殘留之方法確效，或利用2D-LC-MS/MS檢測粗萃物之殘留農藥而免除前處理流程等，均有助提升檢驗效能。
- QuEChERS前處理方法仍是焦點，許多方法持續修正中，高極性農藥分析方法也是討論重點。
- 殘留物定義、風險評估、合理化訂定容許量為本次大會重點，著墨甚多，田間監測及GAP驗證也同樣受到重視，連生物農藥之未登記蘇力菌菌株 (*Bacillus thuringiensis*) 安全性研究調查亦被提出，顯見本研討會面向甚廣。

26/30

# 參加心得及未來展望

- 歐盟農藥殘留分析方法確效、品質管制之規範文件「Method Validation and Quality Control Procedures for Pesticide Residues Analysis in Food and Feed」持續更新，繼前1版 SANCO/10684/2009（01/01/2010發行），今年再次更新至 SANCO/12495/2011（01/01/2012發行），大會中口頭報告及壁報論文均以此最新規範作為標準，顯示歐盟對殘留分析之要求不斷提升。
- 歐盟在農藥殘留分析各項議題均投注大量人力物力，值得我國仿效學習，本次會議相關內容相當龐雜，大會將於取得作者授權後提供完整資料，未來將再另行彙整相關資訊及撰寫出國報告供所內同仁參考。

27/30

# 參加心得及未來展望

- 建議未來不論農業或衛生單位應持續派員參加EPRW等重要國際農藥殘留研討會，與國際接軌，汲取最新觀念及技術。
- 國外農藥殘留研究專家均非常樂意進行交流，提出諸多建言，未來若有機會可多邀請至國內分享最新研發成果。



與USDA Dr. Steven Lehotay合影



與TFDA 沈盈如技士合影

28/30



# 參加心得及未來展望

## 活動預告

- 10th **EPRW** = June, 2014 比利時布魯塞爾
- 4th **LAPRW** (Latin American Pesticide Residue Workshop) = May 26-29<sup>th</sup>, 2013 哥倫比亞波哥大
- 49th **FPRW** (Florida Pesticide Residue Workshop) = July 15-18<sup>th</sup>, 2012 美國佛羅里達聖比德海灘  
(2013年FPRW將更名為North American Chemical Residue Workshop, NACRW)
- 1st **APRW** (Asia Pesticide Residue Workshop) = ?

29/30

*Thanks for your attention !!*



維也納地標：聖史蒂芬大教堂  
(Stephansdom)



30/30